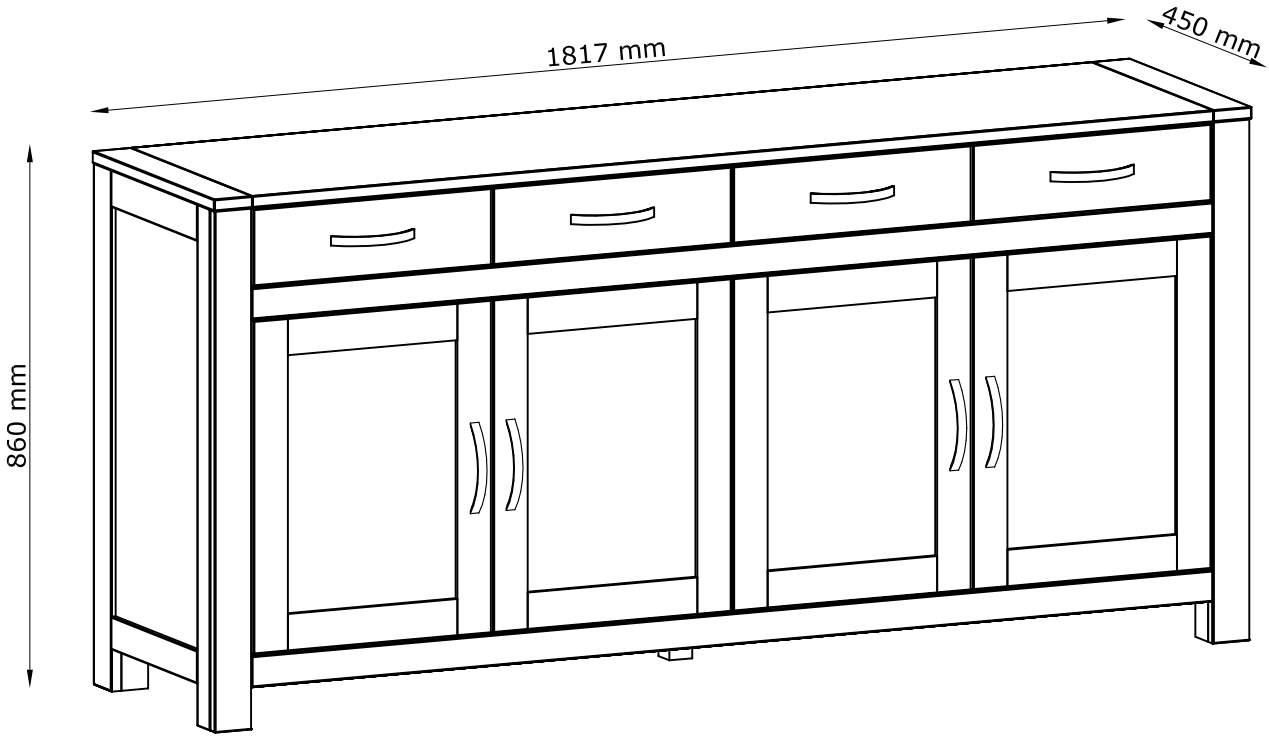
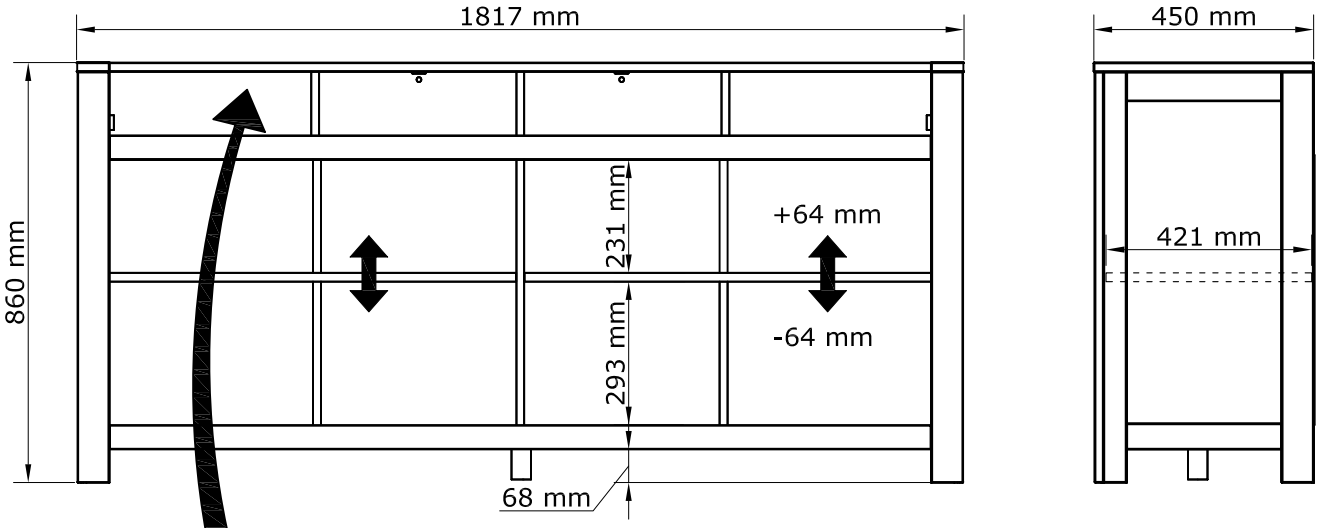
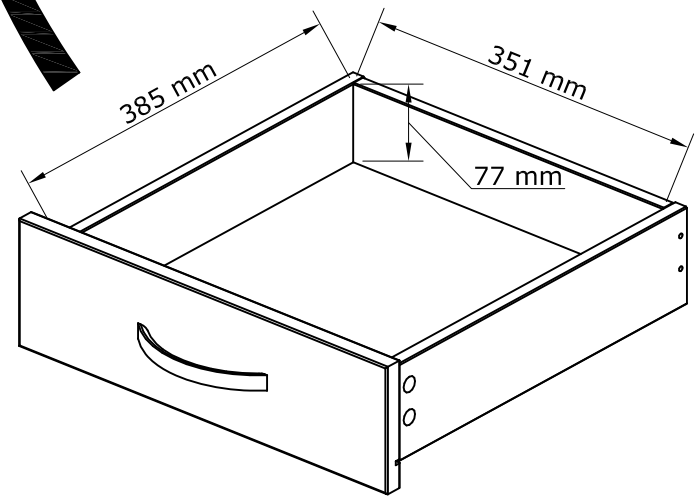
ROYAL OAK HAGE | 709-197-1010



JYSK.com


1817 mm
450 mm
860 mm
231 mm
+64 mm
421 mm
293 mm
-64 mm
68 mm


385 mm
351 mm
77 mm

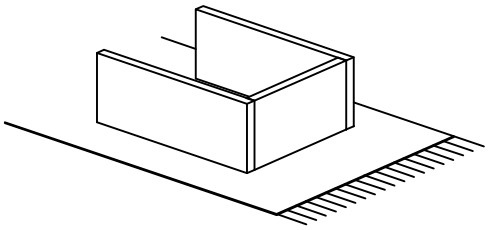
GB: ***IMPORTANT INFORMATION!***
Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

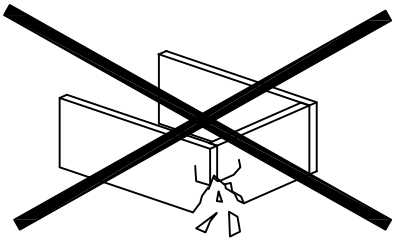
LV: ***SVARĪGA INFORMĀCIJA!***
Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.

LT: ***SVARBI INFORMACIJA!***
Prieš pradėdami montuoti gaminį ir (arba) juo naudotis, prašome atidžiai perskaityti visą vadovą. Atidžiai skaitykite vadovą ir turėkite jį su savimi, kad galėtumėte toliau vadovautis jo nuorodomis.

EE: ***OLULINE TEAVE!***
Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.

BY: ***ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!***
Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступать к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.





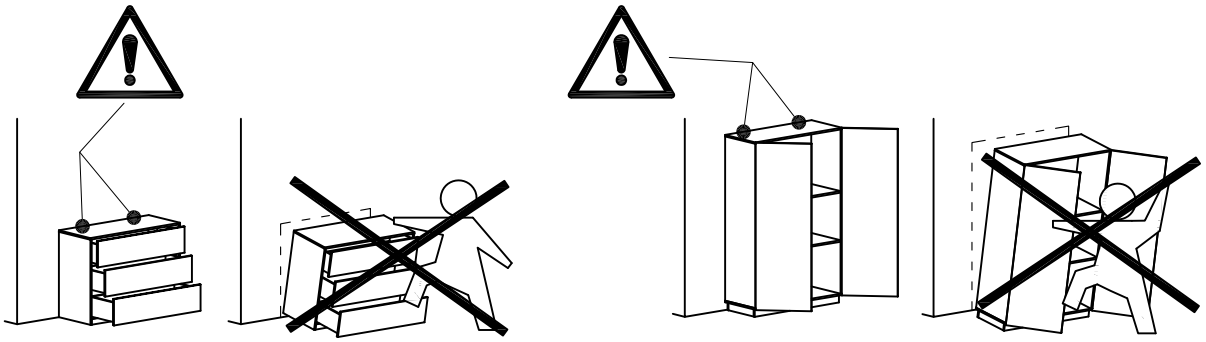
GB: ***WARNING TO AVOID SCRATCHES!***
In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

LV: ***BRĪDINĀJUMS PAR SKRĀPĒJUMIEM!***
Lai nesaskrāpētu šo izstrādājumu, veiciet montāžu uz mīkstas pamatnes, piemēram, paklāja.

LT: ***ĮSPĖJIMAS, KAD IŠVENGTUMĖTE ĮBRĖŽIMŲ!***
Šio baldo nesubraižysite, jei jį surinksite ant švelnaus paviršiaus, pavyzdžiui, kilimo.

EE: ***HOIATUS KRIIMUSTUSTE VÄLTIMISEKS!***
Kriimustuste tekkimise vältimiseks mööblile tuleb see kokku panna pehmel pinnal, nt kaltsuvaibal.

BY: ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!***
Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.



GB: ***ANTI-TOPPLE WARNING!***
This product has to be permanently fixed to the wall with the bracket(s) included, to avoid fatal injury in case it topples over. The pack only contains screws for fastening the anti-topple bracket(s) itself to the product. Please contact your DIY or hardware store for advice on the correct type of screws/raw plugs for your type of wall.

LV: ***BRĪDINĀJUMS PAR APGĀŠANOS!***
Šis produkts ir jāpiestiprina pie sienas ar komplektā iekļauto(-ajiem) kronšteinu(-iem), lai novērstu nāvējošu savainojumu risku, tam apgāžoties. Iepakojuma ir skrūves tikai pretapgāšanās kronšteina(-u) piestiprināšanai pie produkta. Informāciju par to, kādas skrūves piemērotas Jūsu sienai, jautājiet saimniecības preču vai būvizstrādājumu veikalā.

LT: ***ĮSPĖJIMAS DĖL NUVIRTIMO!***
Šį gaminį būtina tinkamai pritvirtinti prie sienos naudojant pridėtas gembes, kad išvengtumėte mirtino sužalojimo jam nuvirtus. Pakuotėje yra tik varžtai gembėms prie gaminio pritvirtinti. Užeikite į artimiausią statybinių prekių parduotuvę ir paprašykite savo sienai tinkamiausių varžtų (kaiščių).

EE: ***ÜMBERKUKKUMISOHT!***
Toote ümberkukkumisest tuleneda võiva eluohtliku õnnetuse vältimiseks tuleb see kinnitada komplekti kuuluva(te) kronsteini(de) abil püsivalt seina külge. Komplekti kuuluvad ainult kruvid, mis on mõeldud ümberkukkumist takistava(te) kronsteini(de) kinnitamiseks toote külge. Soovituste saamiseks sobivate kruvide/tüüblite leidmiseks oma seina jaoks, konsulteerige DIY esindaja või rauakaupade kaupluse müüjaga.

BY: ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПРОКИДЫВАНИИ!***
Во избежание опрокидывания это изделие должно быть надежно прикреплено к стене с помощью прилагаемых кронштейнов. В комплект входят винты только для прикрепления кронштейнов к самому изделию. Шурупы и дюбели для крепления к стене конкретного типа можно найти в строительном или хозяйственном магазине.

GB: ***IMPORTANT!***
It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

LV: ***SVARĪGI!***
Ir svarīgi, lai jebkuram produktam, kas tiek uzstādīts ar jebkādu skrūvju palīdzību, skrūves tiktu atkārtoti pievilktas 2 nedēļas pēc montāžas; pēc tam – reizi 3 mēnešos, tā nodrošinot stabilitāti visā izstrādājuma kalpošanas laikā.

LT: ***SVARBU!***
Bet kokį varžtais tvirtinamą gaminį 2 savaites po surinkimo bei kas 3 mėnesius reikia papildomai suveržti – taip užtikrinamas naudojamo gaminio stabilumas.

EE: ***TÄHTIS!***
Oluline on, et toote kruvisid pingutataks 2 nädalat pärast kokkupanekut ja seejärel iga 3 kuu järel, et tagada stabiilsus kogu toote eluea jooksul.

BY: ***ВАЖНО!***
В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.

GB: ***Dear Customer!***

We congratulate you on your purchase of furniture in natural oiled oak.
In order to ensure you many years of satisfaction with your new furniture, it is necessary with the appropriate care and maintenance.
Kindly follow the below specifications:

How often should the item be treated with oil?

1. *First time immediately before use*
2. *One month after purchase*
3. *Hereafter treatment according to the need. We recommend every three months*

How do you treat the item?

1. *Apply of oil with a clean cloth*
2. *After 15 minutes, polish with the sponge along the grains of the wood. (The sponge can be used several times)*
3. *Finally, polish remaining oil off with a new, clean cloth*
4. *Do not use the item, until the oil is completely absorbed. (Test with a piece of kitchen roll)*

Daily maintenance:

1. *Clean surface with a clean, wrung out cloth*
2. *Coloured spots like red wine should be dried off immediately*
3. *Smaller spots can be polished off with sand paper no. 220 or 180. Remember: No steel wool - and always along the grains of the wood*
4. *Avoid extreme humidity and heat. Do not place the item up against a radiator.*

LV: ***Cienītais pircēj!***

Apsveicam Jūs ar šīs dabiska, eļļota ozolkoka mēbeles iegādi.
Lai Jūs varētu lietot savu jauno mēbeli vēl daudzus gadus, tā ir pienācīgi jākopj. Lūdzam ievērot turpmāk minētos noteikumus:

Cik bieži priekšmets ir jāapstrādā ar eļļu?

1. *Pirmo reizi īsi pirms lietošanas.*
2. *Mēnesi pēc iegādes.*
3. *Turpmākā apstrāde pēc vajadzības. Mēs iesakām to veikt reizi trīs mēnešos.*

Kā tiek veikta priekšmeta apstrāde?

1. *Uzklājiet eļļu ar tīru, gludu drāniņu.*
2. *Pēc 15 minūtēm nopulējiet, lietojot smilšpapīru ar graudainības skaitli: 180-220. Mēbeles vienmēr ir jāpulē koka šķiedru virzienā. Uzmanīgi pulējiet saplākšņa detaļas, lai izvairītos no nodilumu veidošanās berzes ietekmē.*
3. *Beigās notīriet atlikušo eļļu ar tīru, gludu drāniņu.*
4. *Aizliegts lietot priekšmetu, kamēr eļļa nav pilnībā iesūkusies. To iespējams pārbaudīt ar virtuves papīra dvieļa palīdzību.*

Ikdienas kopšana:

1. *Notīriet virsmu ar drāniņu, kas ir samitrināta tīrā un karstā ūdenī un izgriezta.*
2. *Krāsojoši pleķi (piemēram, sarkanvīns) ir nekavējoties jānosusina.*
3. *Mazākus pleķus iespējams nopulēt, lietojot smilšpapīru ar graudainības skaitli: 180-220. Priekšmetu vienmēr ir jāpulē koka šķiedru virzienā. Uzmanīgi pulējiet saplākšņa detaļas, lai izvairītos no nodilumu veidošanās berzes ietekmē. Aizliegts izmantot drāšu birsti.*
4. *Izvairieties no izteiktas mitruma un karstuma ietekmes. Aizliegts novietot priekšmetu pret radiatoru.*

LT: ***Brangus kliente!***

Sveikiname įsigijus ąžuolinį gaminį su natūralia alyva.
Norint užtikrinti, kad jis tarnaus jums daugelį metų, reikia juo tinkamai rūpintis ir prižiūrėti.
Prašome laikytis toliau pateiktų nurodymų:

Kaip dažnai reikia gaminį tepti alyva?

1. *Pirmą kartą tepti reikia iškart prieš naudojimą*
2. *Mėnesį po įsigijimo*
3. *Po to - pagal poreikį. Rekomenduojame kas tris mėnesius*

Kaip tepti gaminį?

1. *Užtepkite alyvą švariu skudurėliu*
2. *Po 15 minučių nupoliruokite kempine palei medienos tekstūrą. (Kempinę galite naudoti keletą kartų)*
3. *Galiausiai nupoliruokite nauju, švariu skudurėliu*
4. *Nenaudokite gaminio jei alyva iki galo neįsigėrė. (Išbandykite popieriniu rankšluosčiu)*

Kasdienė priežiūra:

1. *Paviršių valykite švariu sausu skudurėliu*
2. *Spalvotas dėmes, pvz., raudono vyno, reikia nedelsiant nusausinti*
3. *Mažesnes dėmes galima nutrinti 220 ar 180 dydžio šlifavimo popieriumi. Atminkite: Nenaudokite plieninių kempinių - visuomet braukite palei medžio tekstūrą*
4. *Venkite didelės drėgmės ir karščio. Nestatykite prie radiatoriaus*

EE: ***Lugupeetud klient!***

Õnnitleme teid meie naturaalsest õlitatud tammest mööbli ostu puhul.
Selleks mööbel pakuks teile rahulolu paljudeks aastateks, tuleb seda õigesti hooldada. Palume järgida allolevaid juhiseid:

Kui tihti tuleb mööblieset õlitada?

1. *Esimest korda vahetult enne kasutamist.*
2. *Üks kuu pärast ostu.*
3. *Seejärel vastavalt vajadusele. Soovitame õlitada iga kolme kuu järel.*

Kuidas mööblit õlitada?

1. *Kandke õli peale ebemevaba lapiga.*
2. *15 minuti möödudes hõõruge käsnaga piki puukiudu (Käsna võib kasutada mitu korda).*
3. *Seejärel pühkige liigne õli ebemevaba lapiga ära.*
4. *Ärge kasutage mööblieset enne, kui õli on täielikult imendunud. (Katsetage majapidamispaberi tükiga.)*

Igapäevane hooldus:

1. *Puhastage puhta, väljaväänatud lapiga.*
2. *Värvilised toiduained, näiteks punase veini tilgad tuleb kohe ära pühkida.*
3. *Väiksemaid plekke saab eemaldada liivapaberiga nr 180-220. Mööblit tuleb alati poleerida piki puukiudu. Poleerige puidukihte ettevaatlikult, et neid mitte läbistada. Ärge kunagi kasutage terasvilla.*
4. *Vältige äärmuslikku niiskust ja kuumust. Ärge asetage mööblit vastu radiaatorit.*

BY: **Уважаемый покупатель*!***

Поздравляем вас с приобретением мебели из натуральной березы, обработанной маслом.
Чтобы ваша новая мебель прослужила вам много лет, необходимо с ней правильно обращаться и правильно ухаживать за ней. Выполняйте следующие рекомендации по уходу:

Как часто необходимо обрабатывать изделие маслом?

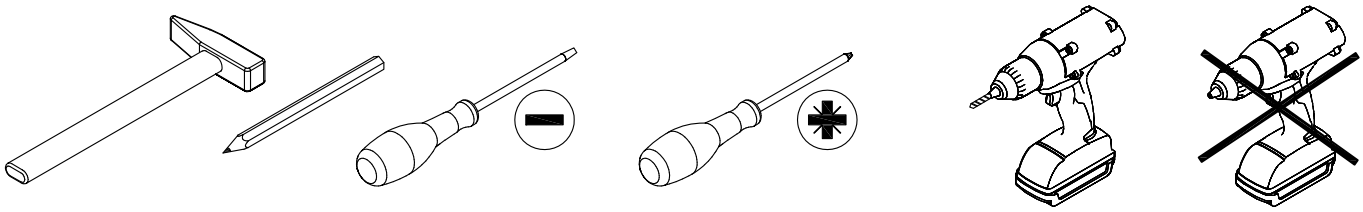
1. *Первый раз — непосредственно перед первым использованием.*
2. *Через месяц после покупки.*
3. *Затем — по необходимости. Рекомендуется проводить обработку каждые три месяца.*

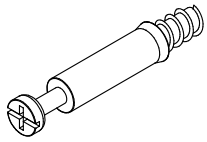
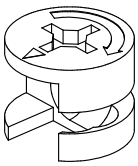
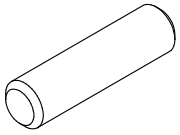
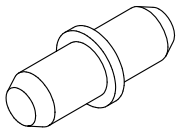
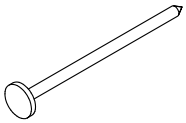
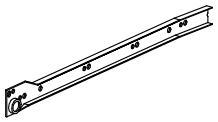
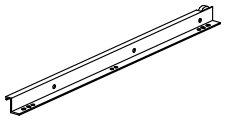
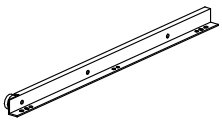
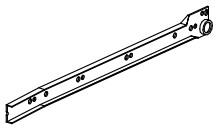
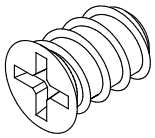
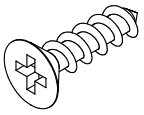
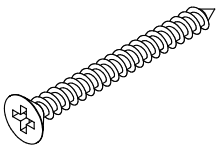
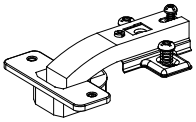
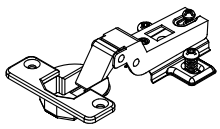
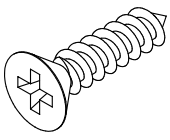
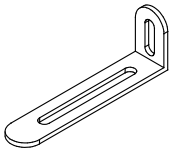
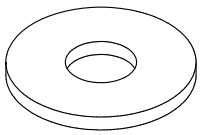
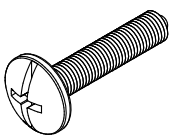
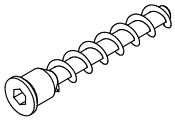
Как обрабатывать изделие?

1. *Нанесите масло чистой, не оставляющей ворса тканью*
2. *Через 15 минут отполируйте изделие наждачной бумагой с зернистостью 180–220. Мебель всегда следует шлифовать в направлении волокон. Будьте осторожны при полировке шпона, старайтесь не протереть его насквозь.*
3. *Через 15 минут отполируйте изделие наждачной бумагой с зернистостью 180–220. Мебель всегда следует шлифовать в направлении волокон. Будьте осторожны при полировке шпона, старайтесь не протереть его насквозь.*
4. *Не используйте изделие до тех пор, пока масло не впитается полностью. (Проверьте это с помощью бумажного полотенца.)*

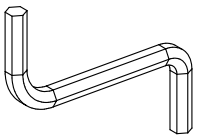
Ежедневный уход:

1. *Очищайте поверхность изделия чистой тряпкой, намоченной и отжатой*
2. *Цветные пятна, например от вина, необходимо вытирать немедленно.*
3. *Небольшие пятна можно заполировать наждачной бумагой с зернистостью 180–220. Изделие всегда следует шлифовать в направлении волокон. Будьте осторожны при полировке шпона, старайтесь не протереть его насквозь. Никогда не используйте для чистки металлическую мочалку.*
4. *Старайтесь не подвергать мебель воздействию сильной влажности и высоких температур. Не прислоняйте изделие к радиаторам отопления.*



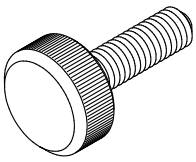
A x 53  Ø6,1/34 mm	B x 53  Ø15x11 mm	C x 30  Ø8x30 mm	D x 8  Ø5/Ø5 mm
E x 68  Ø1,2x20 mm	F1 x 4  400 mm	F2 x 4  400 mm	F3 x 4  400 mm
F4 x 4  400 mm	G x 24  Ø5,8/8 mm	H x 24  Ø3x12 mm	J x 16  Ø3,5x35 mm
K x 4  Ø35 mm	L x 4  Ø35, FK 9 mm	M x 20  Ø3,5x15 mm	N x 2  75x25x15 mm
P x 6  Ø4/Ø12 mm	Q x 8 146x15x30 mm	R x 16  M4x21 mm	S x 1  Ø7/50 mm

T x 1



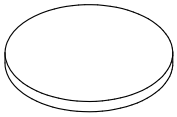
4 mm

U x 1



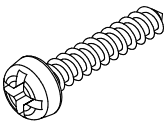
M6/Ø16x21/7 mm

V x 4



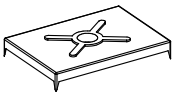
Ø40x3 mm

W x 8



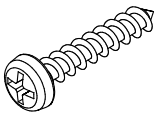
Ø3,5x15 mm

X x 3

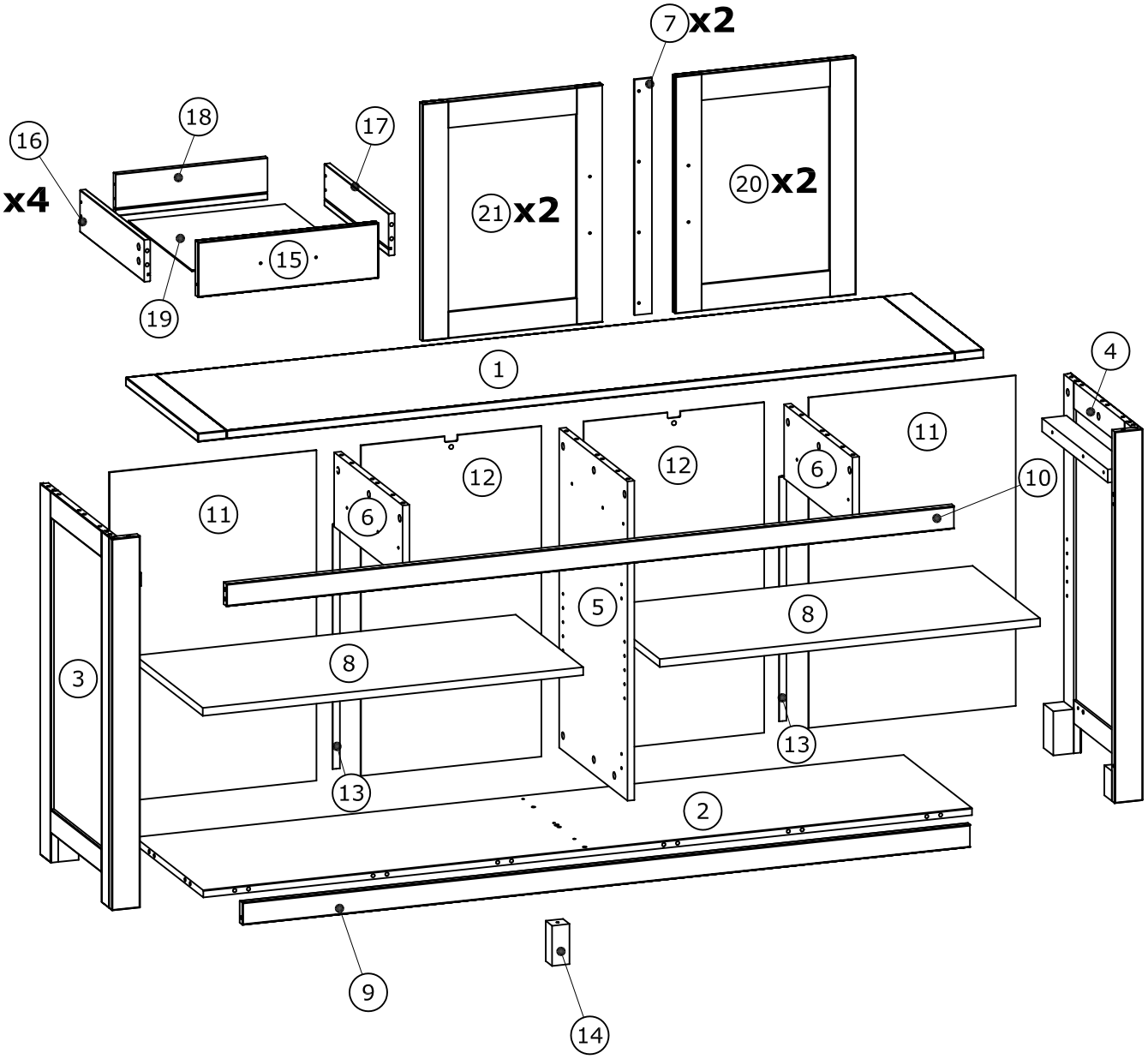


20x14x3 mm

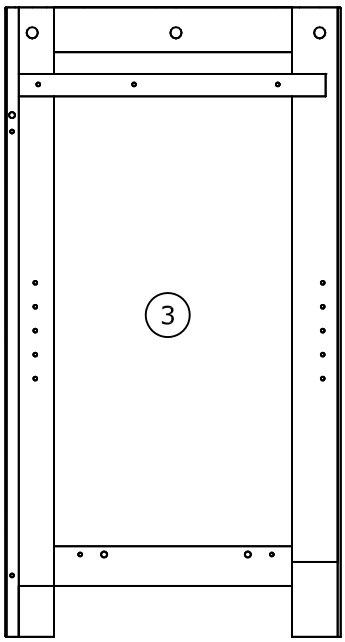
Y x 3



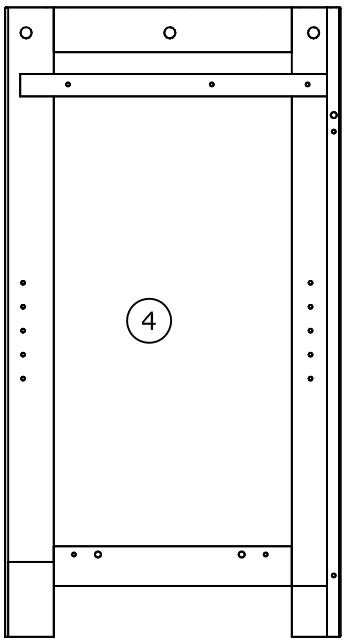
Ø3,5x20 mm


7 x2
18
17
16
x4
21 x2
20 x2
15
19
1
4
11
12
12
6
10
11
6
5
8
8
3
13
13
2
9
14

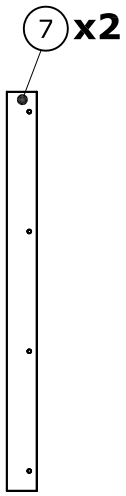
Box 1/3:



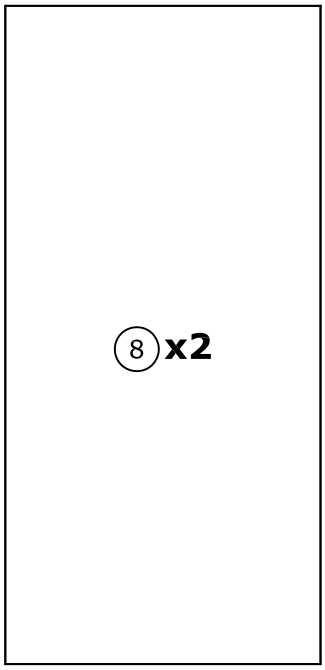
841x448x74,5 mm



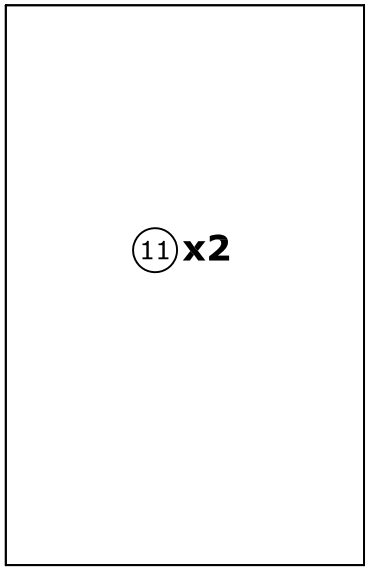
841x448x74,5 mm



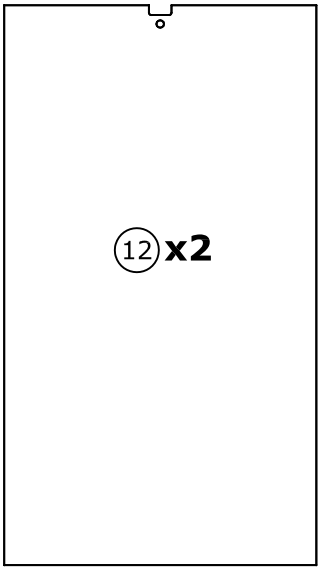
533x40x5 mm



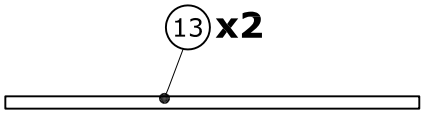
879,5x421x18 mm



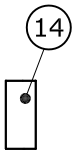
748x478,5x3 mm



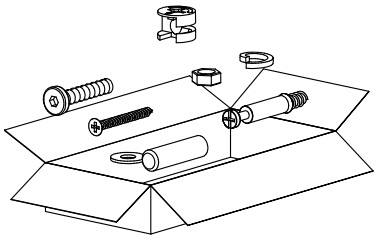
748x417x3 mm



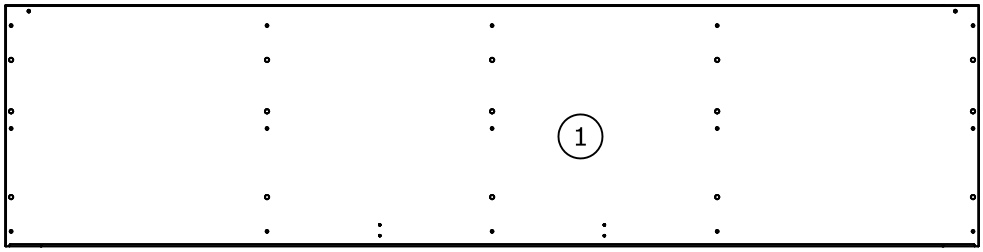
553x16,5x6,6 mm



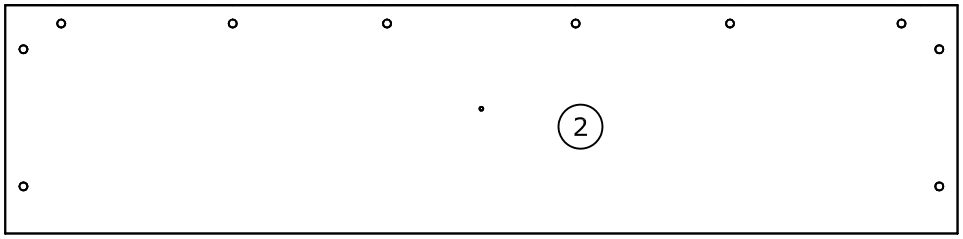
91x40x40 mm



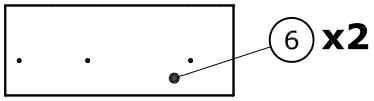
Box 2/3:



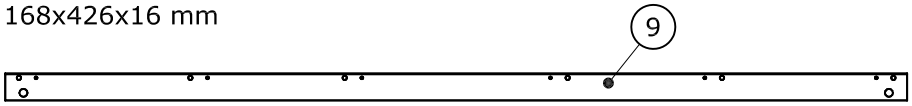
1817x450x19 mm



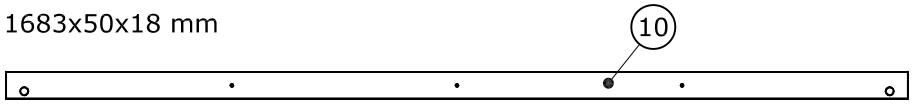
1777x426x16 mm



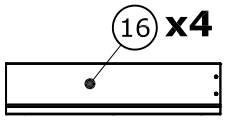
168x426x16 mm



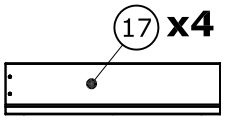
1683x50x18 mm



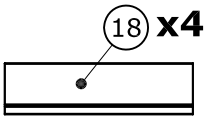
1683x50x18 mm



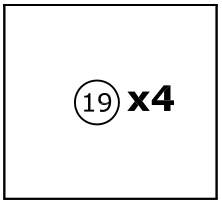
400x95x14 mm



400x95x14 mm

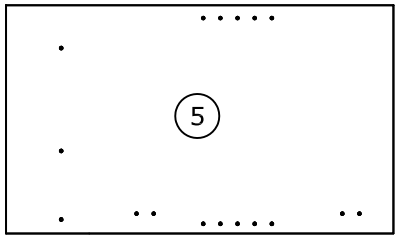


351x95x14 mm

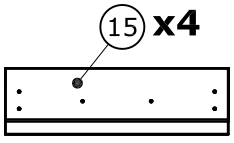


362x396x3 mm

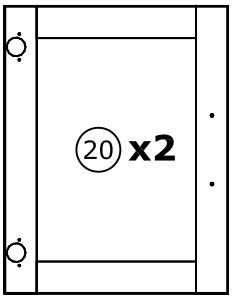
Box 3/3:



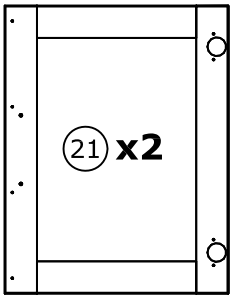
723x426x16 mm



417x124x17,5 mm

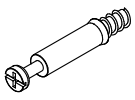
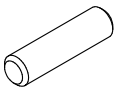
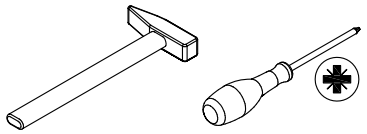


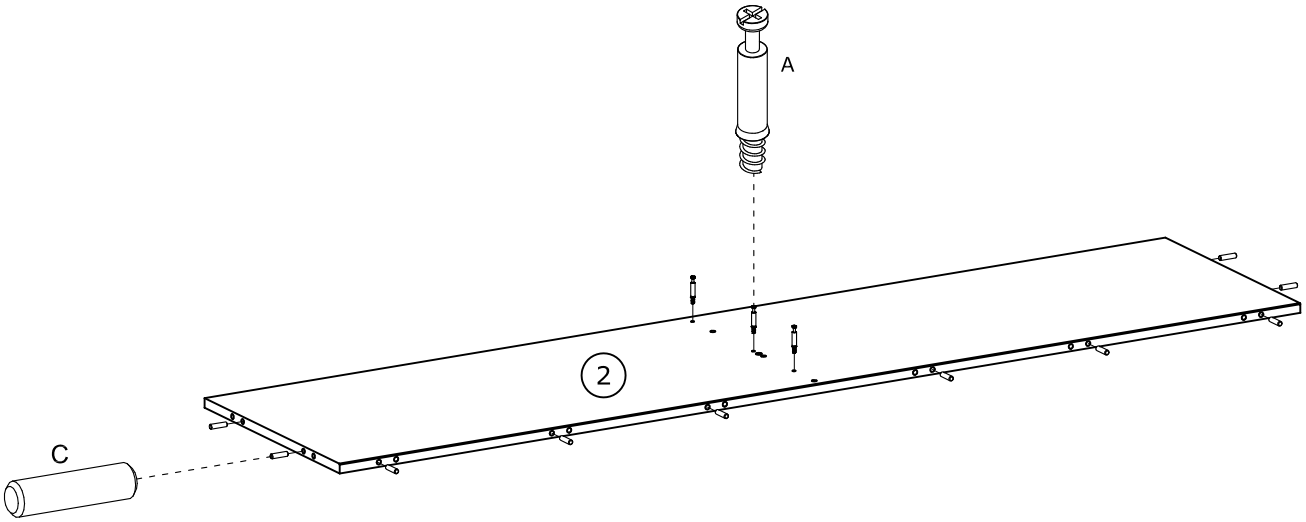
537x417x17,5 mm

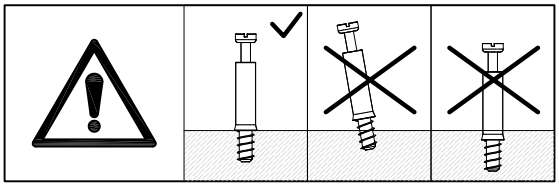


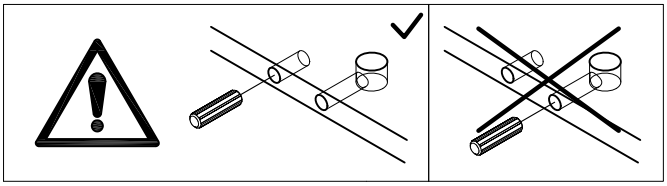
537x417x17,5 mm

1

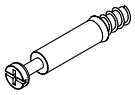
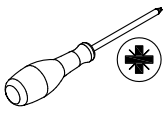
A x 3	C x 10	
 Ø6,1/34 mm	 Ø8x30 mm	

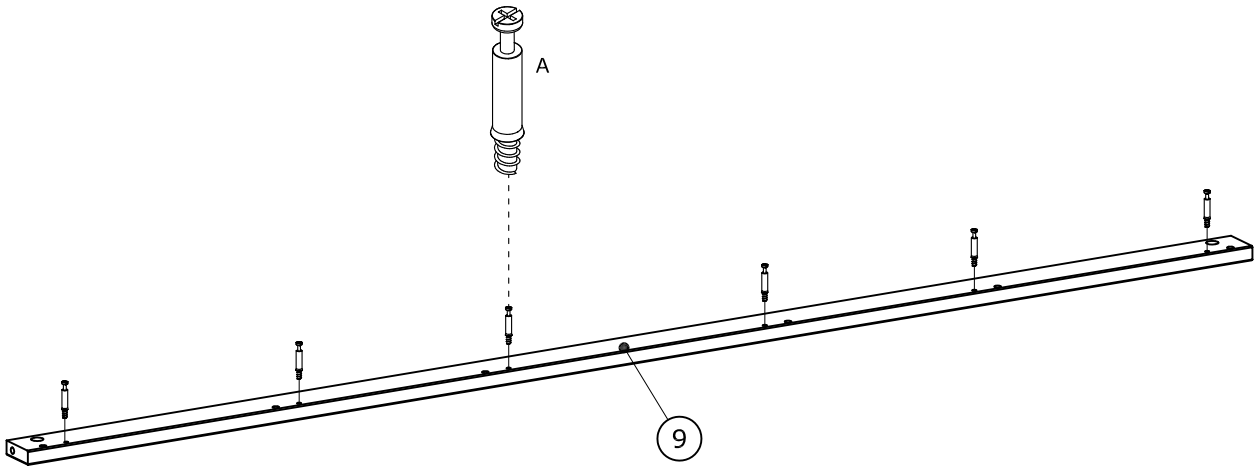






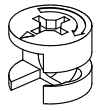
2

A x 6	
 Ø6,1/34 mm	

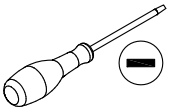


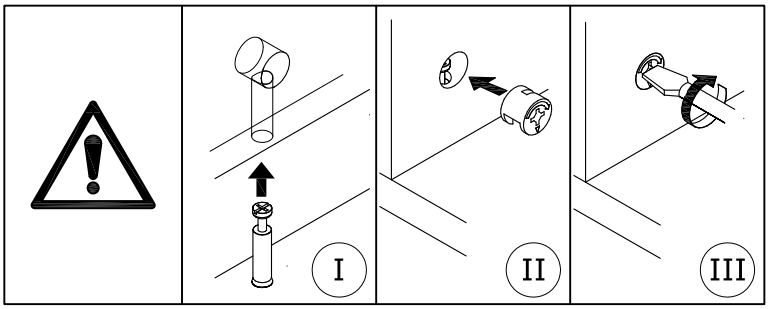
3

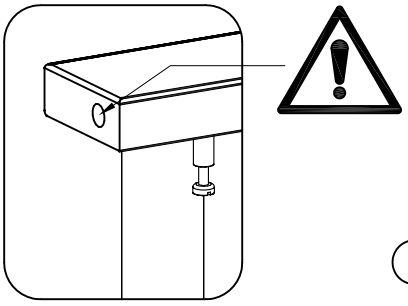
B x 6

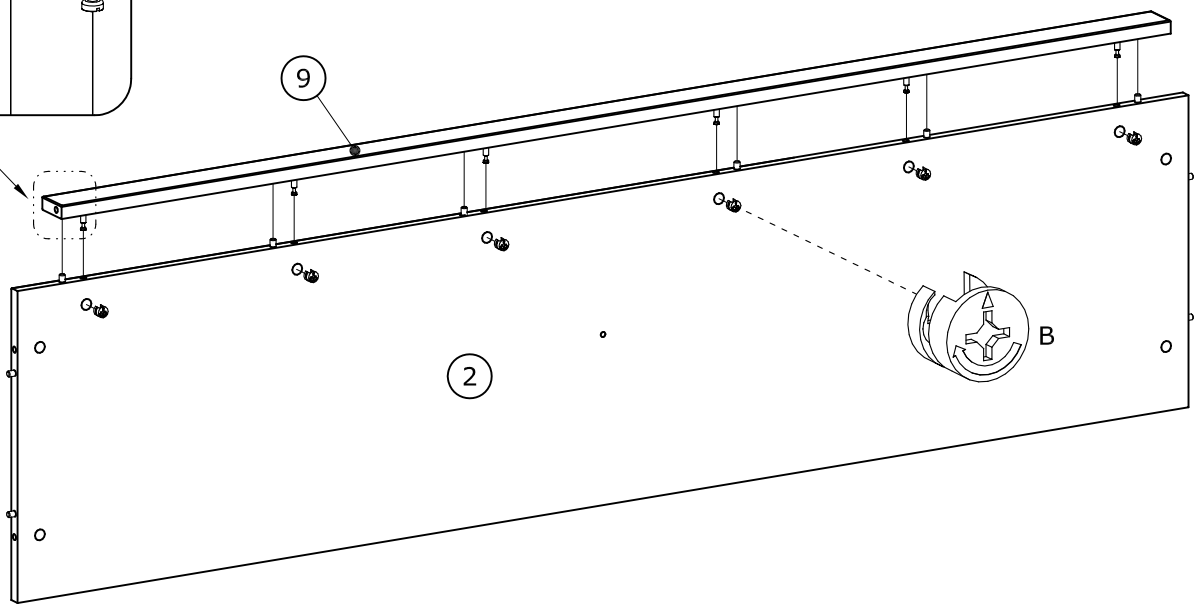


Ø15x11 mm



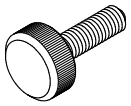




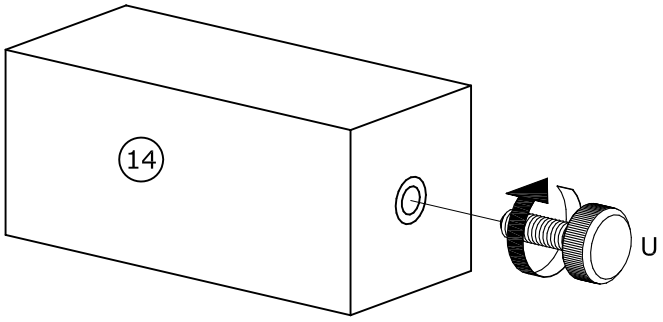


4

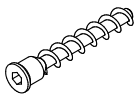
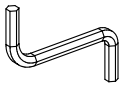
U x 1

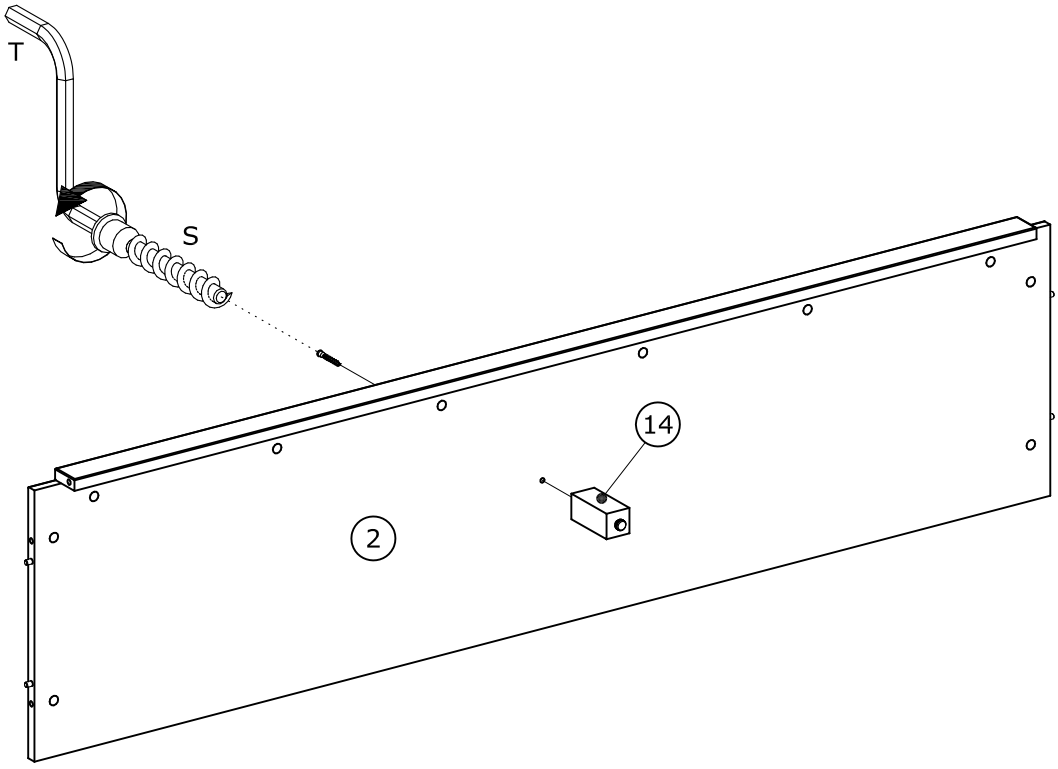


M6/Ø16x21/7 mm

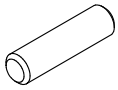
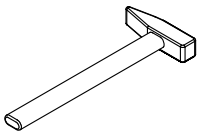


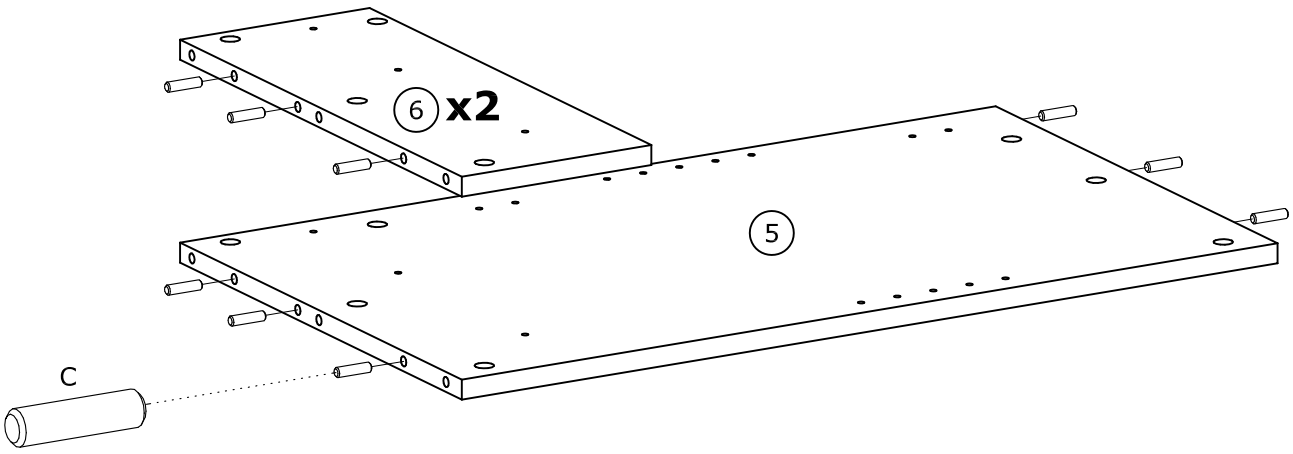
5

S x 1	T x 1	
 Ø7/50 mm	 4 mm	



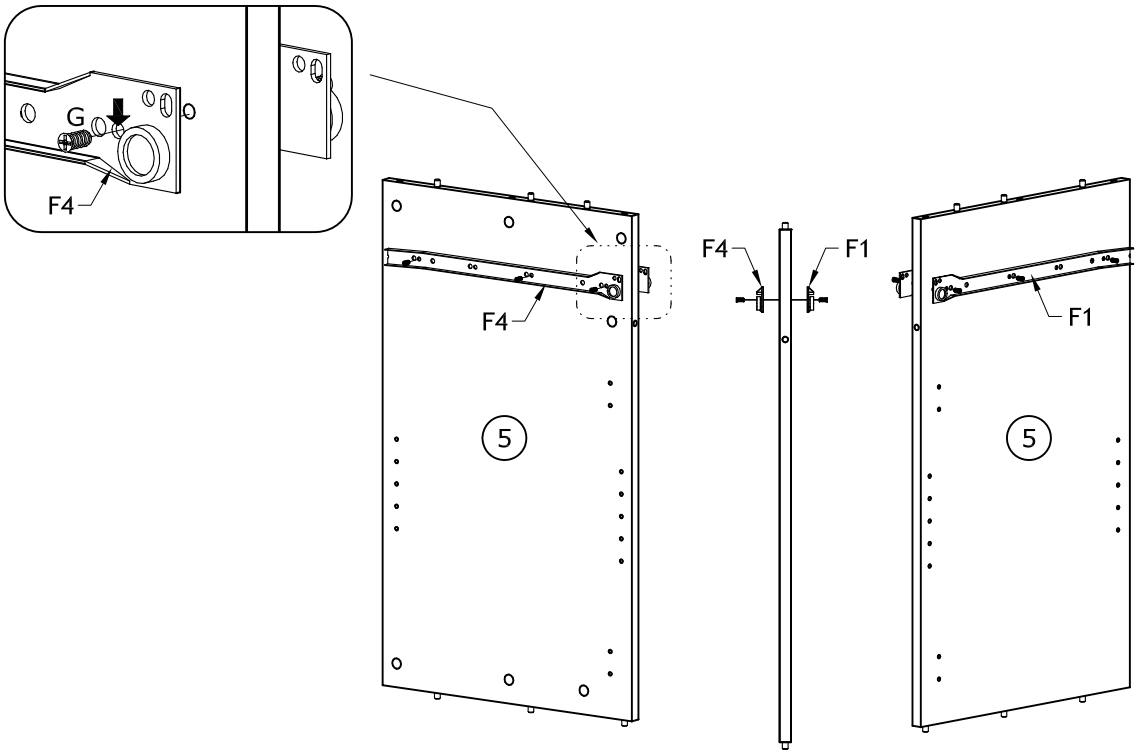
6

C x 12	
 Ø8x30 mm	



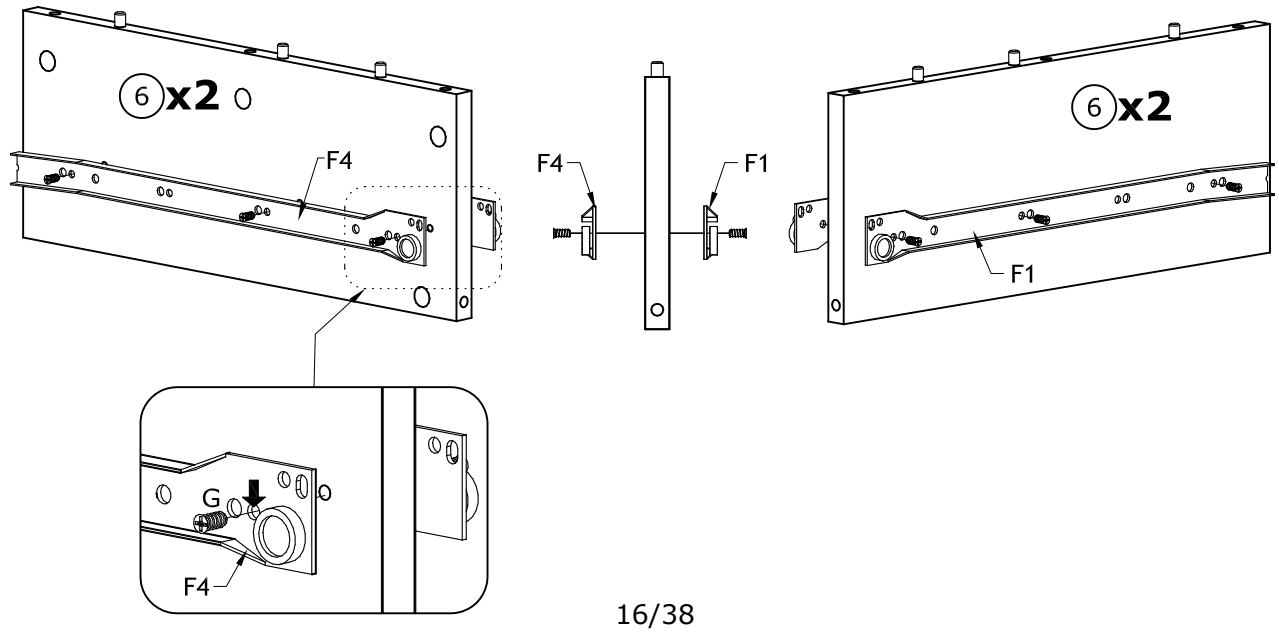
7

F1 x 1	F4 x 1	G x 6	
400 mm	400 mm	Ø5,8/8 mm	

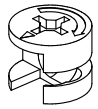
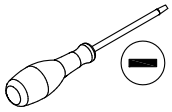


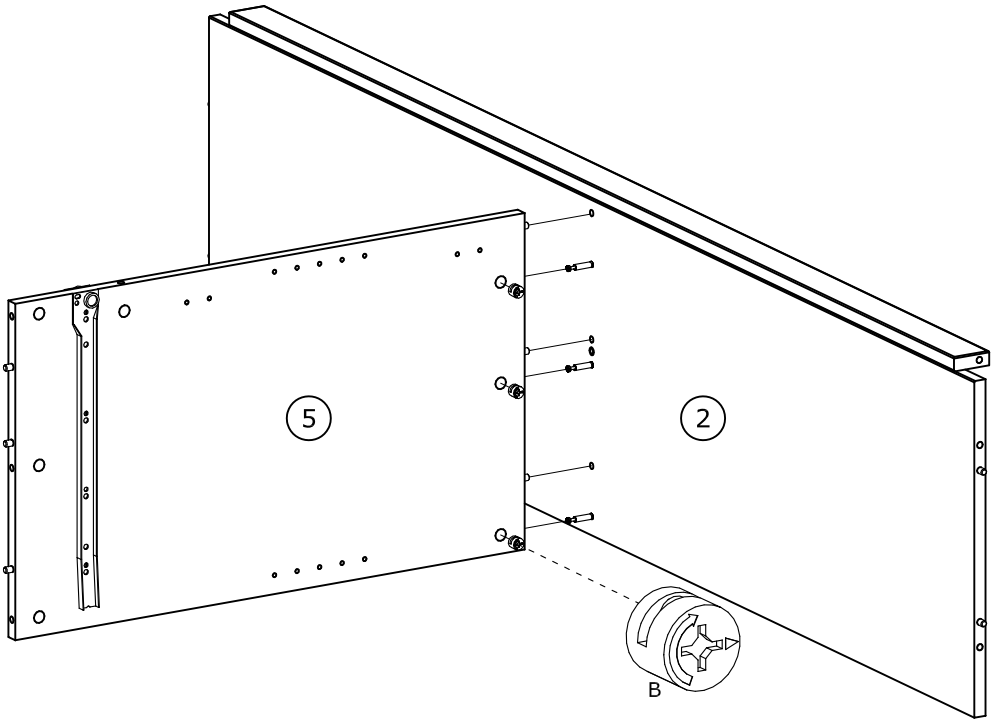
8

F1 x 2	F4 x 2	G x 12	
400 mm	400 mm	Ø5,8/8 mm	

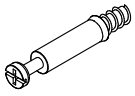
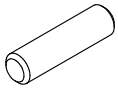
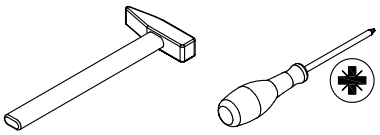


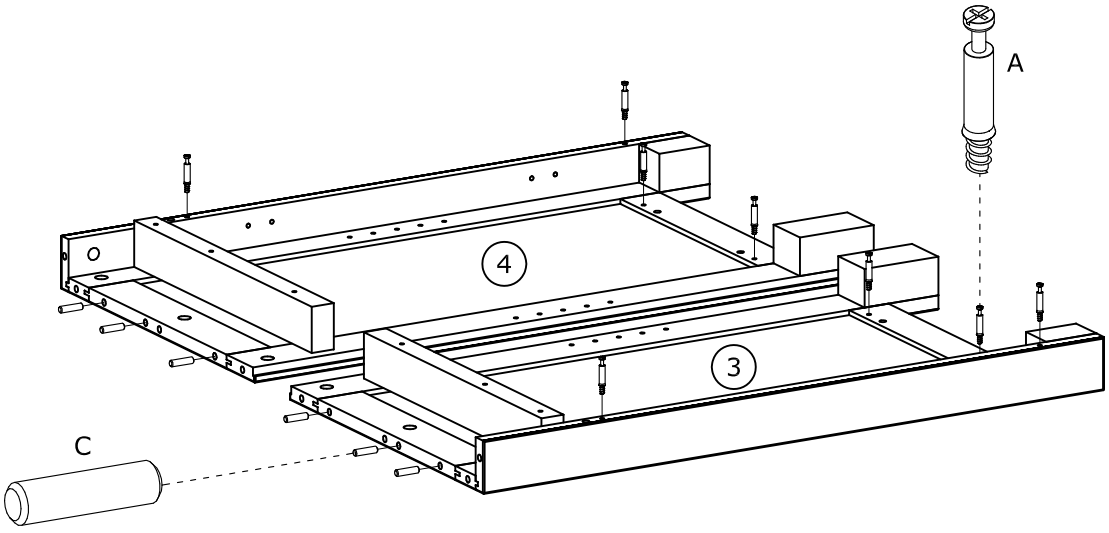
9

B x 3	
 Ø15x11 mm	

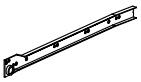
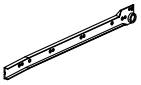
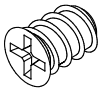
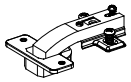
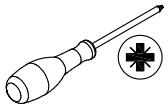


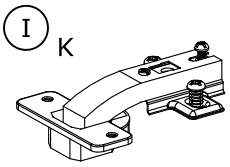
10

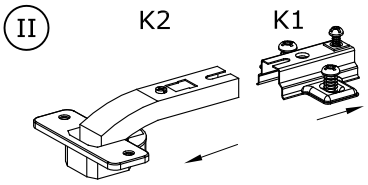
A x 8	C x 6	
 Ø6,1/34 mm	 Ø8x30 mm	

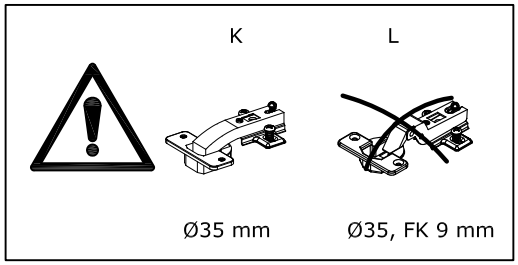


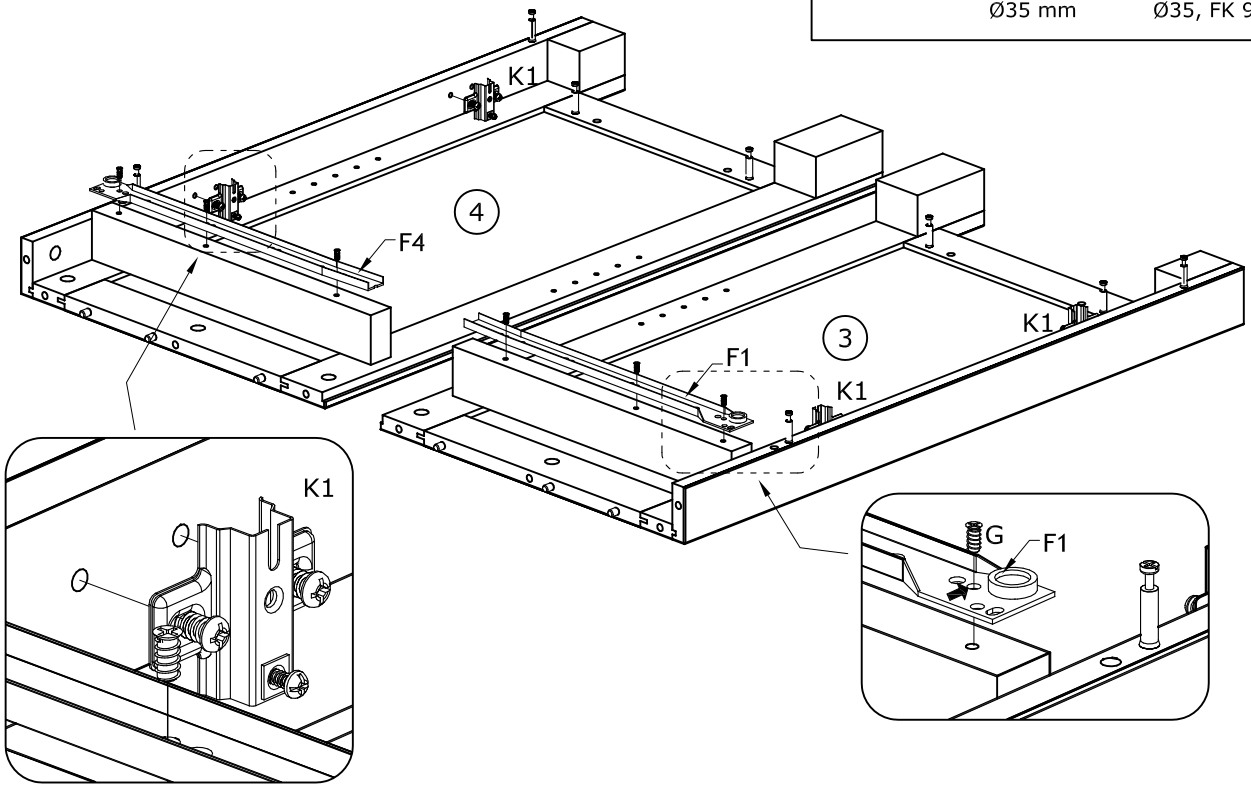
11

F1 x 1	F4 x 1	G x 6	K x 4	
				
400 mm	400 mm	Ø5,8/8 mm	Ø35 mm	

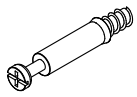
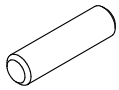
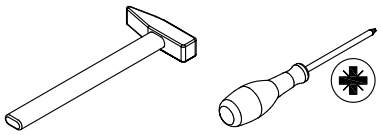


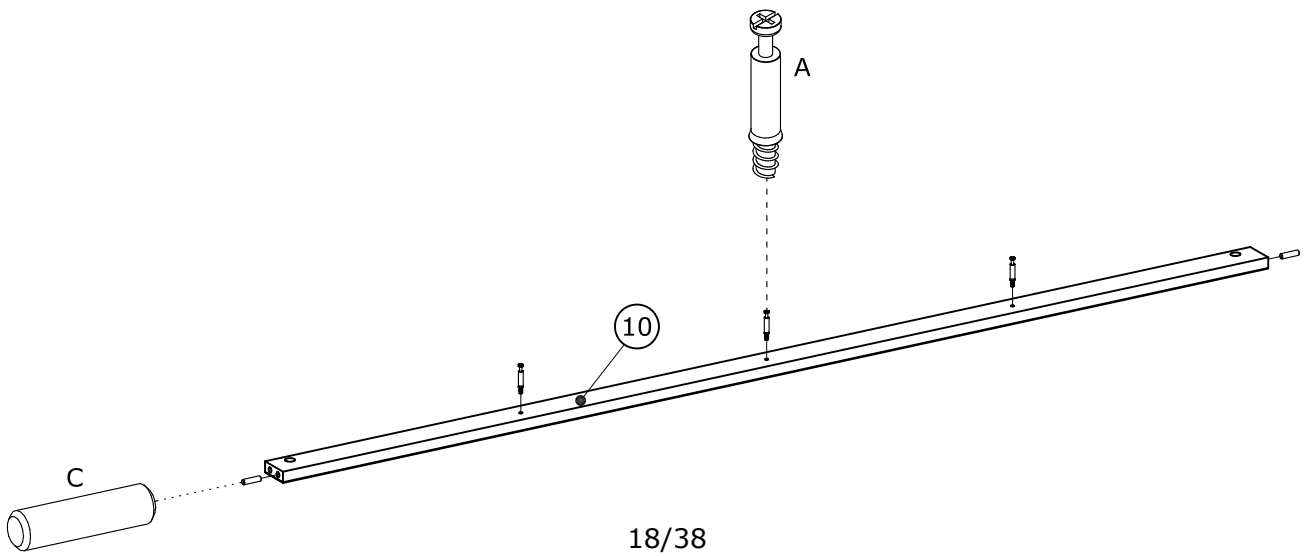






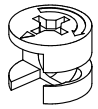
12

A x 3	C x 2	
		
Ø6,1/34 mm	Ø8x30 mm	

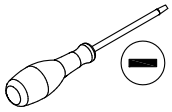


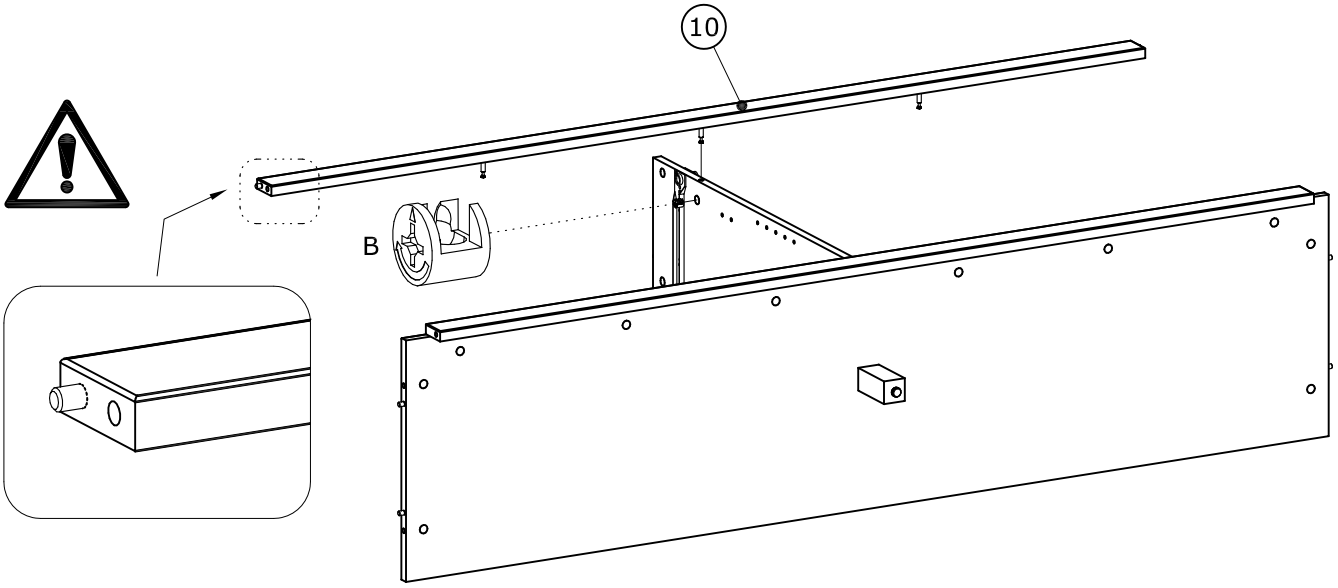
13

B x 1



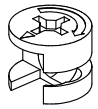
Ø15x11 mm



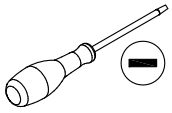


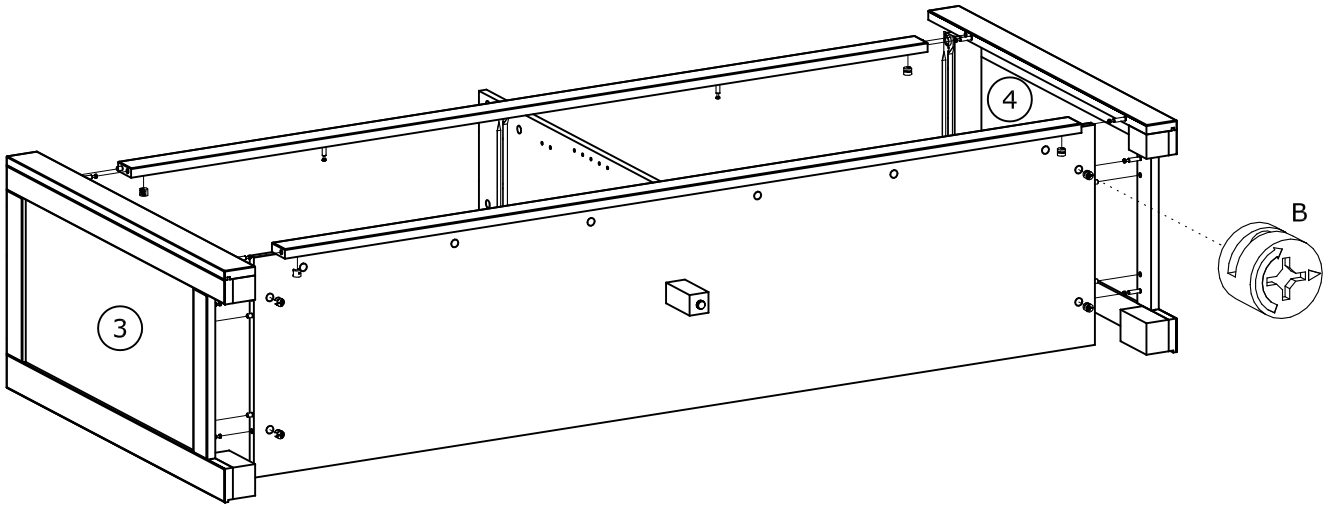
14

B x 8

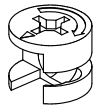
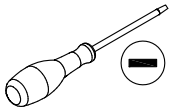


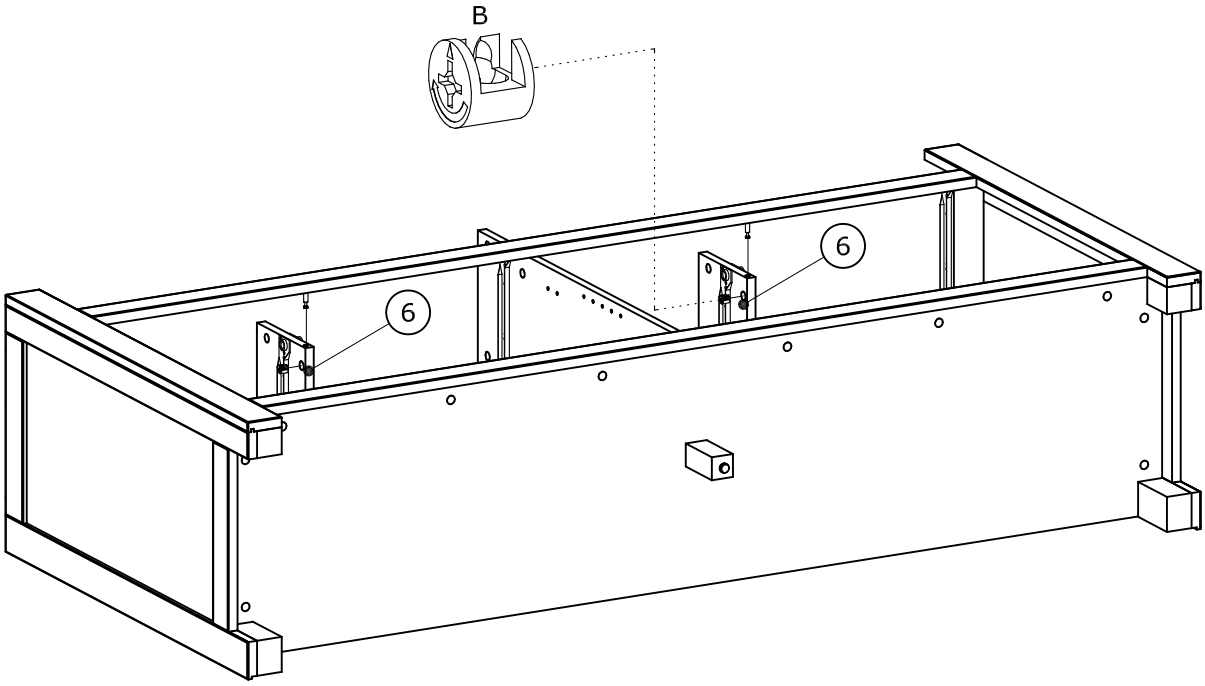
Ø15x11 mm



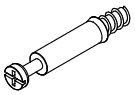
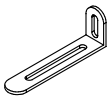
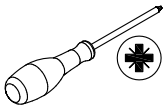


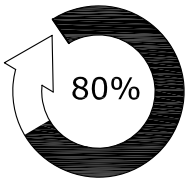
15

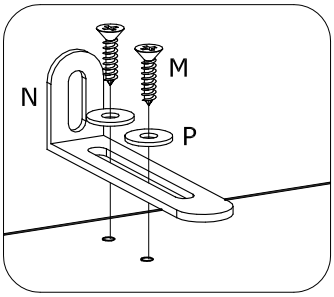
B x 2	
 Ø15x11 mm	

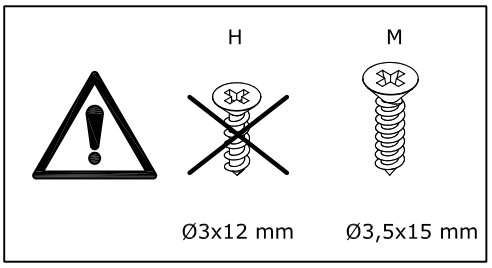


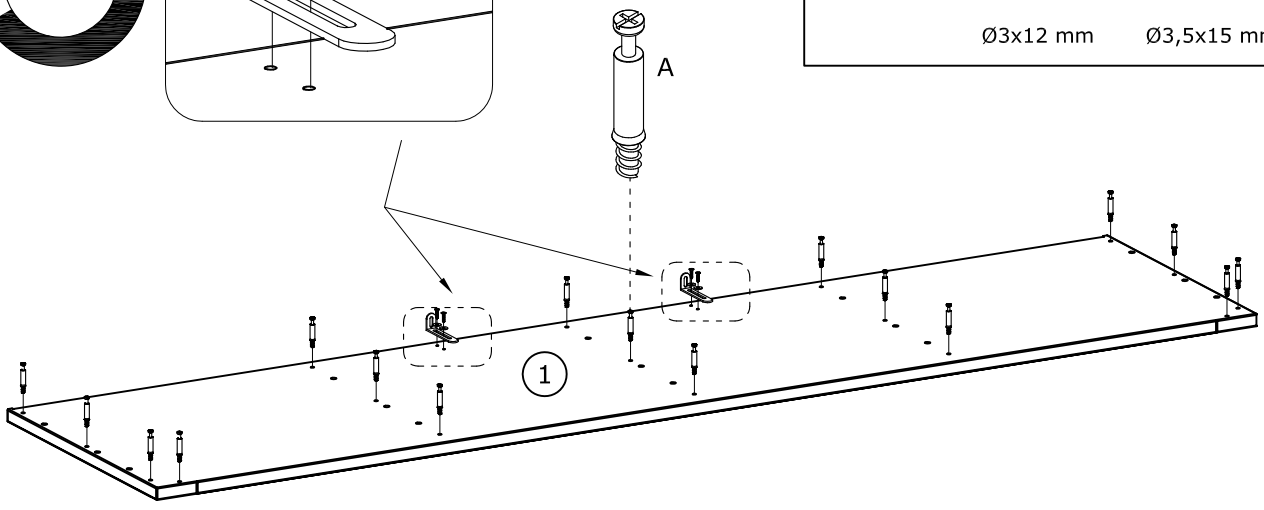
16

A x 17	M x 4	N x 2	P x 4	
 Ø6,1/34 mm	Ø3,5x15 mm	 75x25x15 mm	Ø4/Ø12 mm	



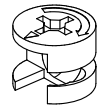




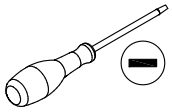


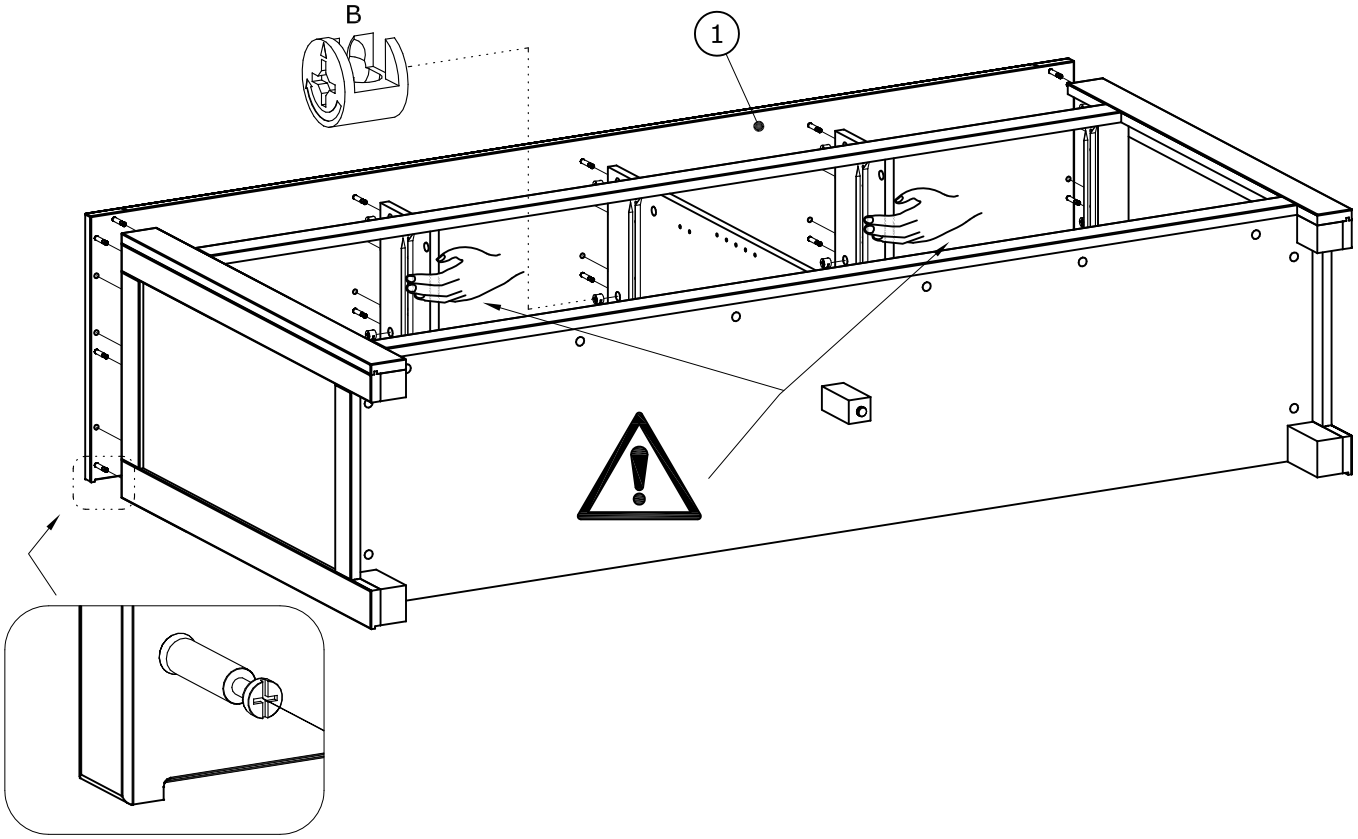
17

B x 17



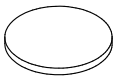
Ø15x11 mm



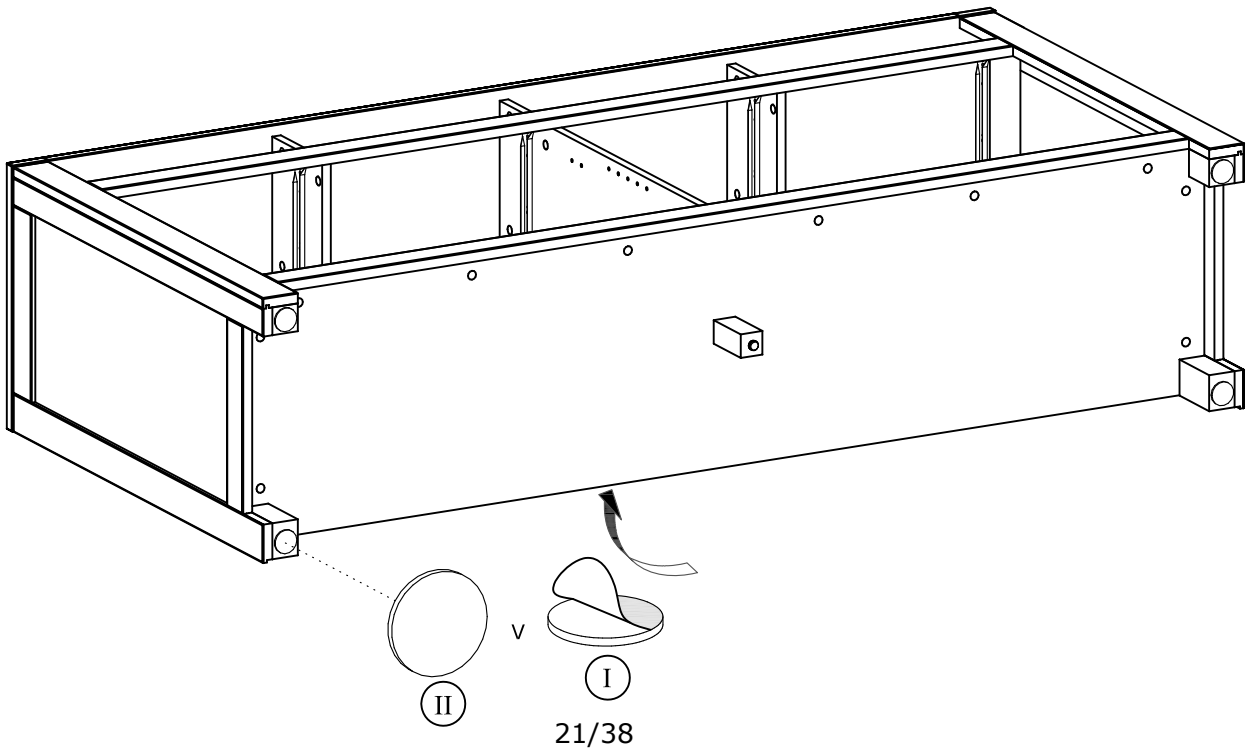


18

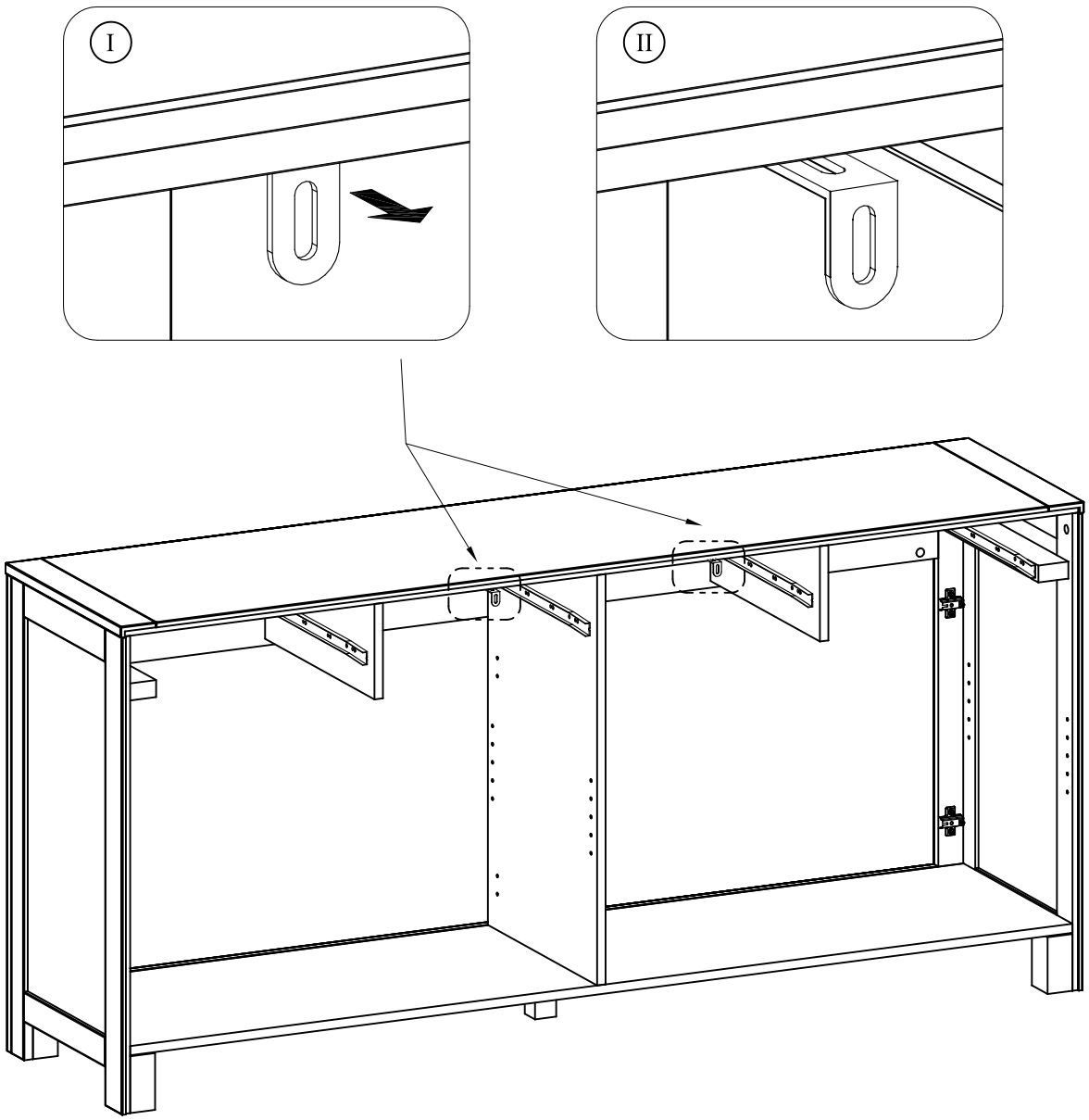
V x 4



Ø40x3 mm

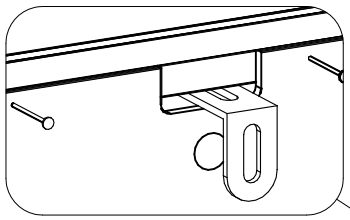


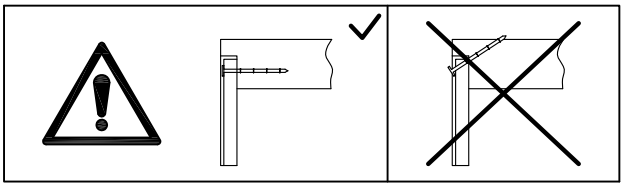
19

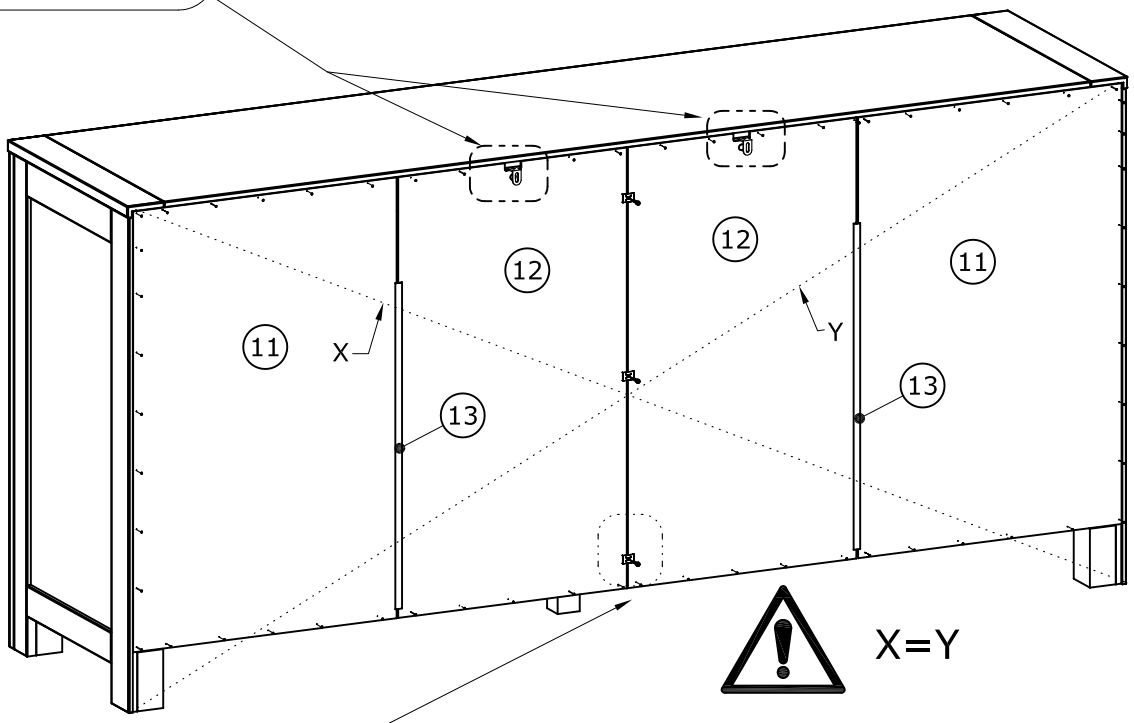


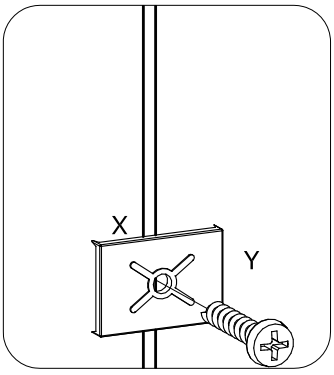
20

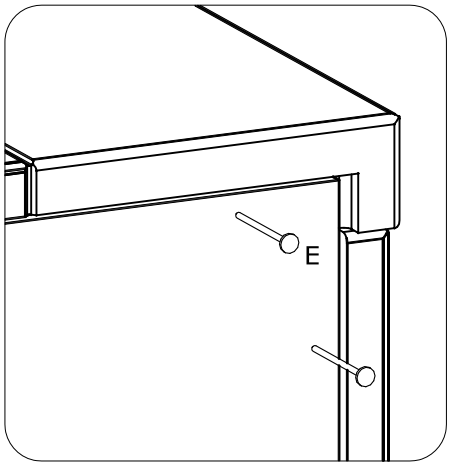
E x 68	X x 3	Y x 3	
Ø1,2x20 mm	20x14x3 mm	Ø3,5x20 mm	

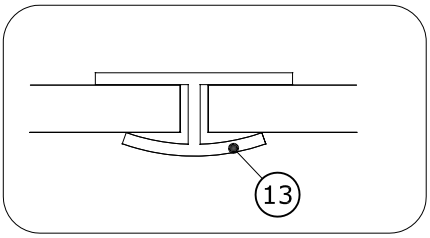


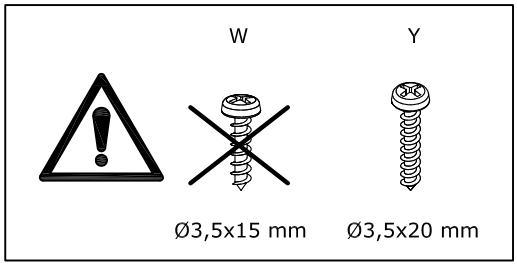






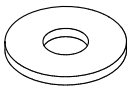




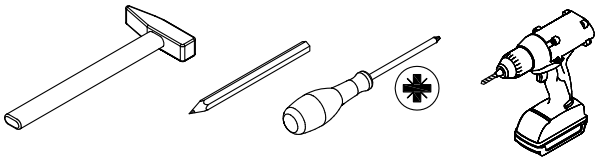


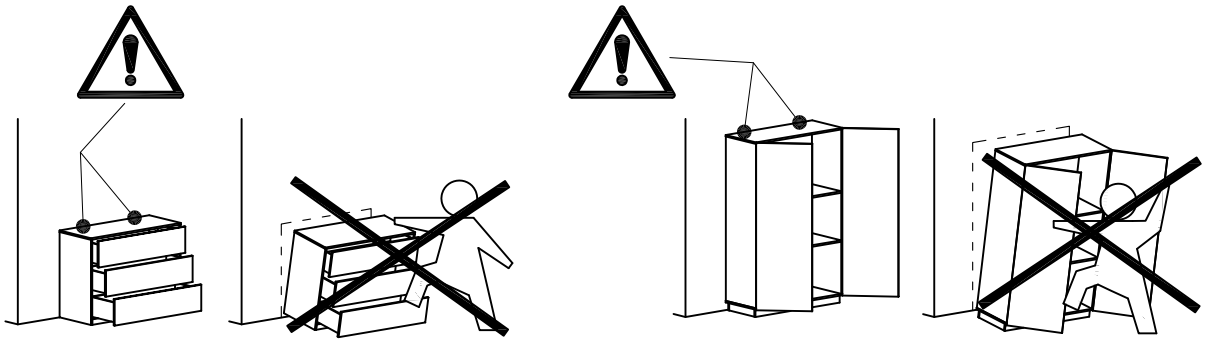
21

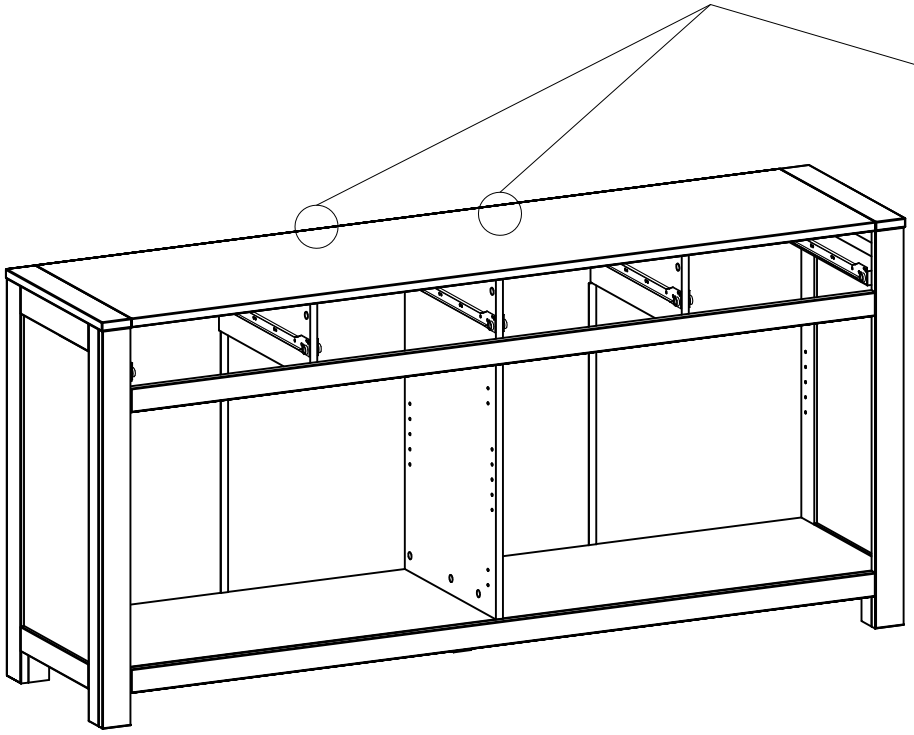
P x 2

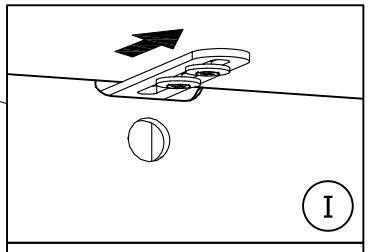


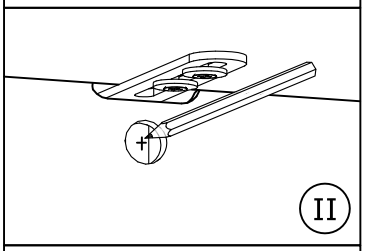
Ø4/Ø12 mm

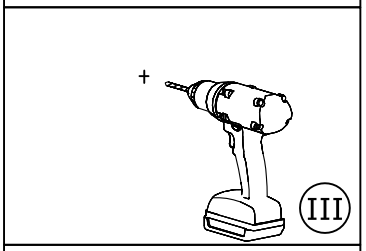


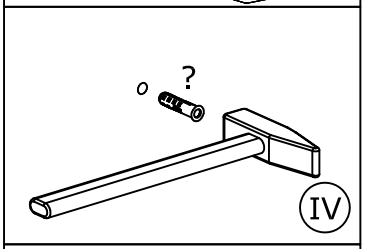


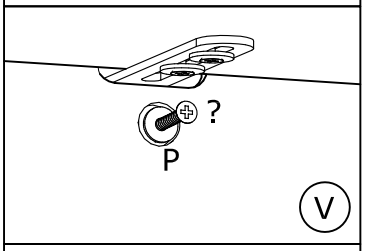


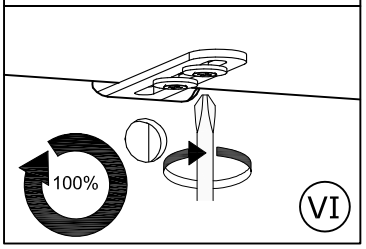


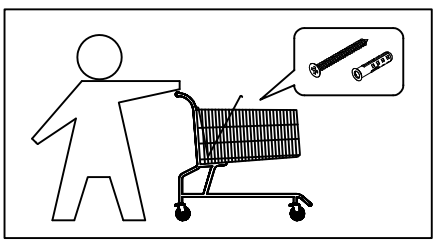






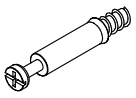




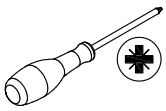


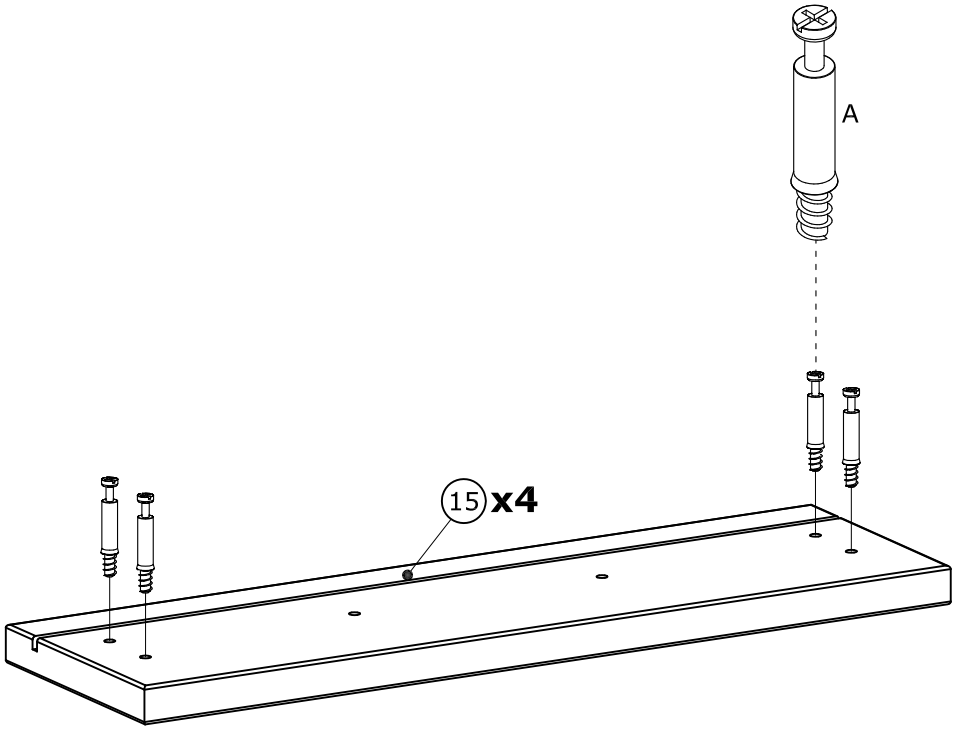
22

A x 16



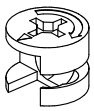
Ø6,1/34 mm



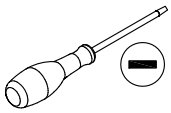


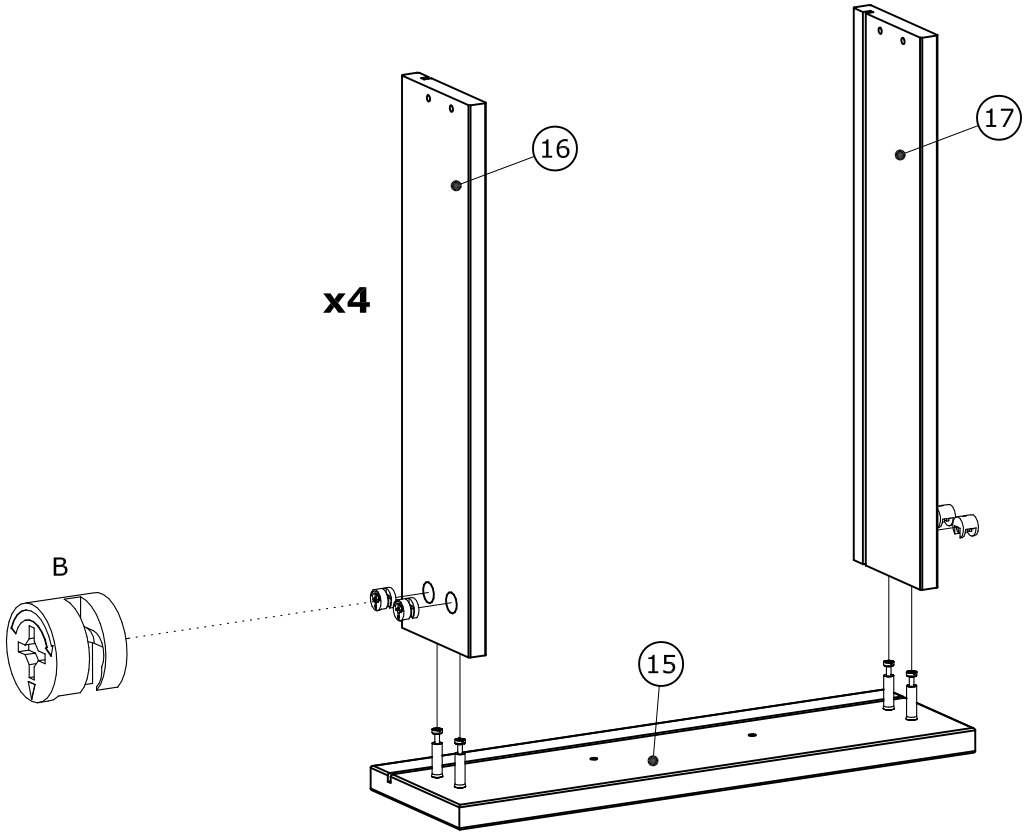
23

B x 16

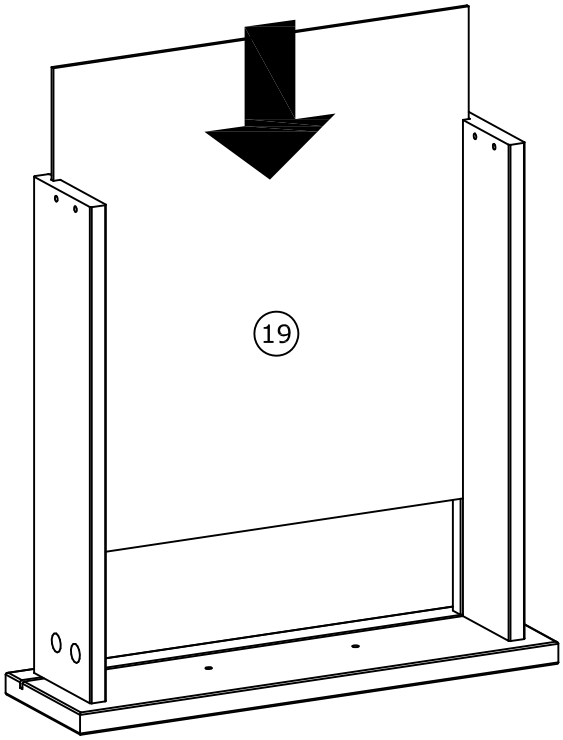


Ø15x11 mm





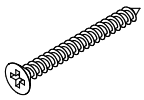
24



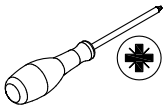
x4

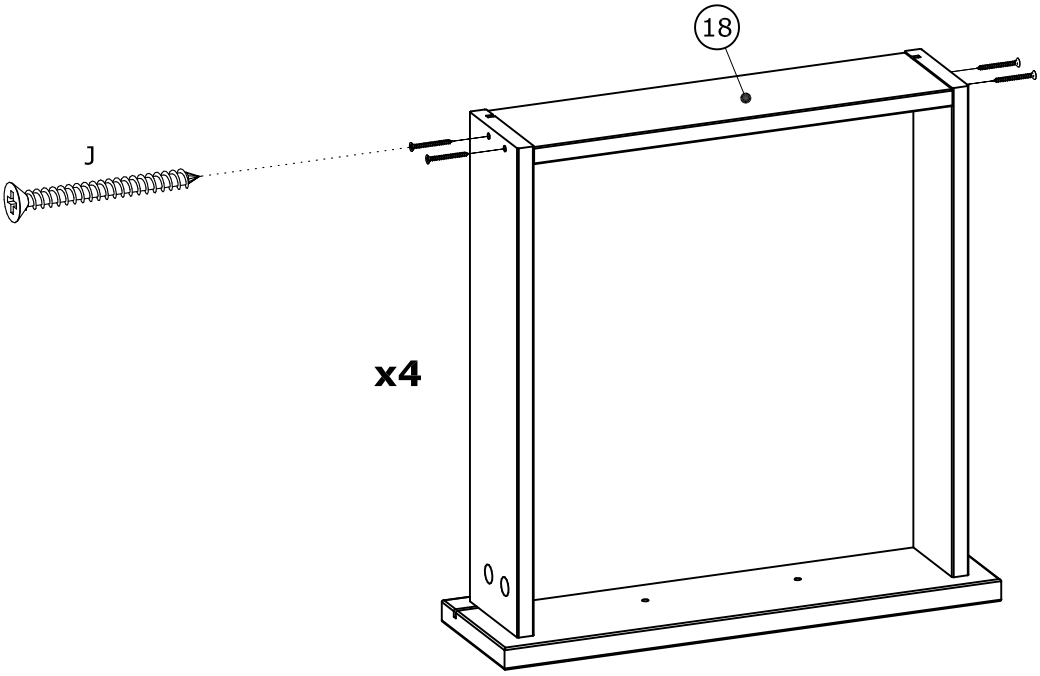
25

J x 16



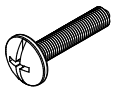
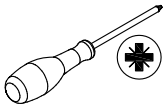
Ø3,5x35 mm

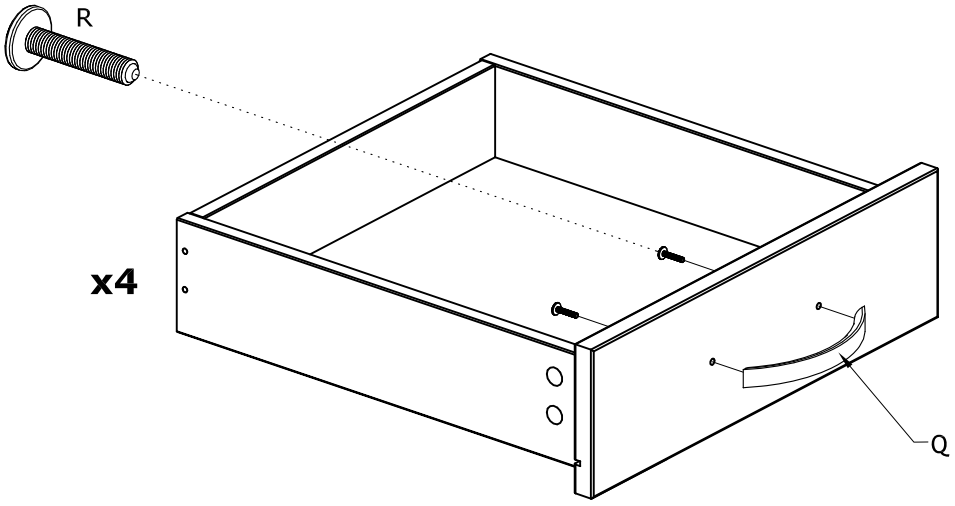




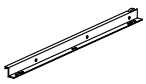
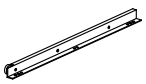
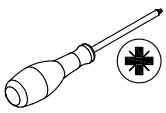
x4

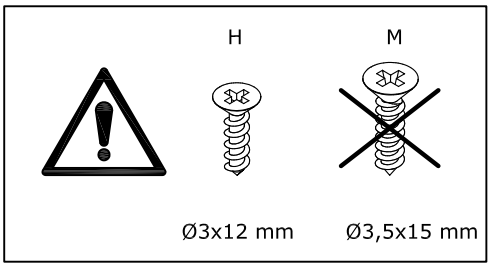
26

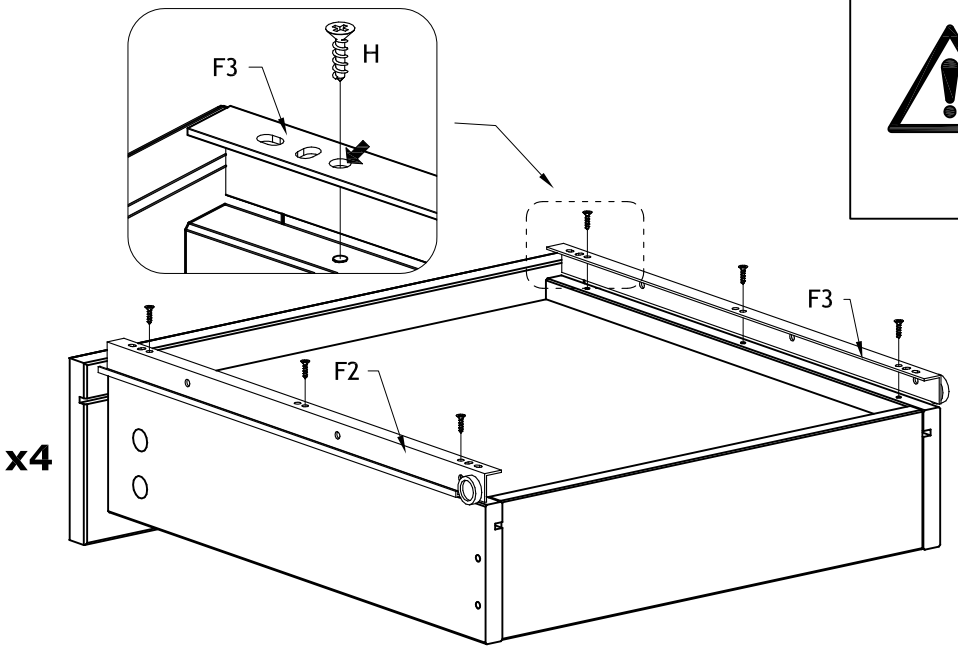
Q x 4	R x 8	
		
146x15x30 mm	M4x21 mm	



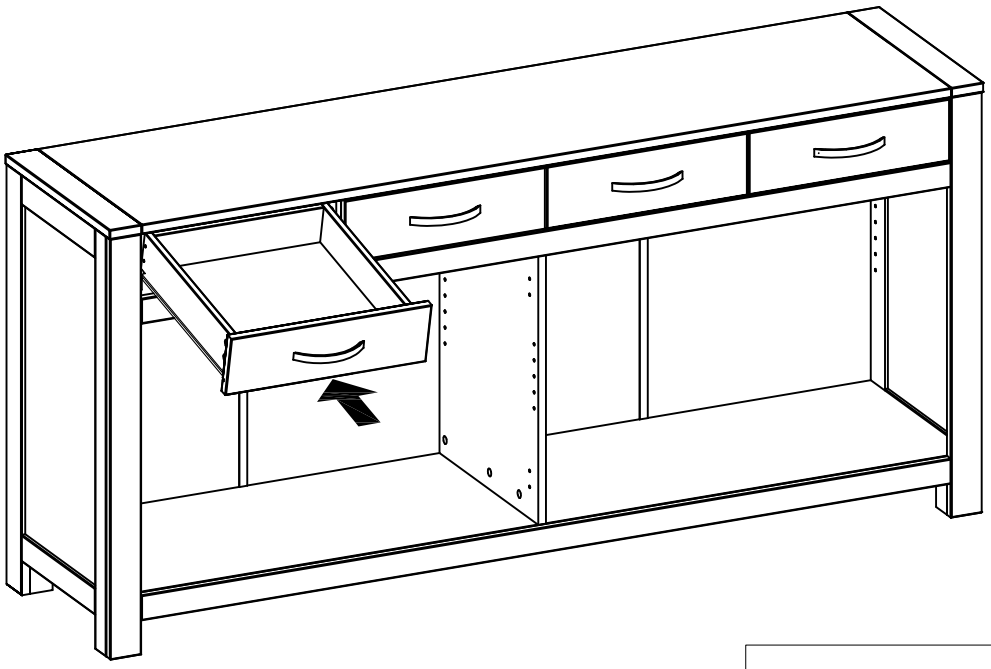
27

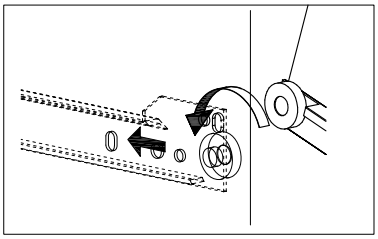
F2 x 4	F3 x 4	H x 24	
			
400 mm	400 mm	Ø3x12 mm	



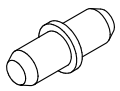
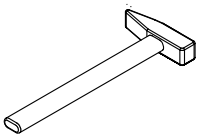


28

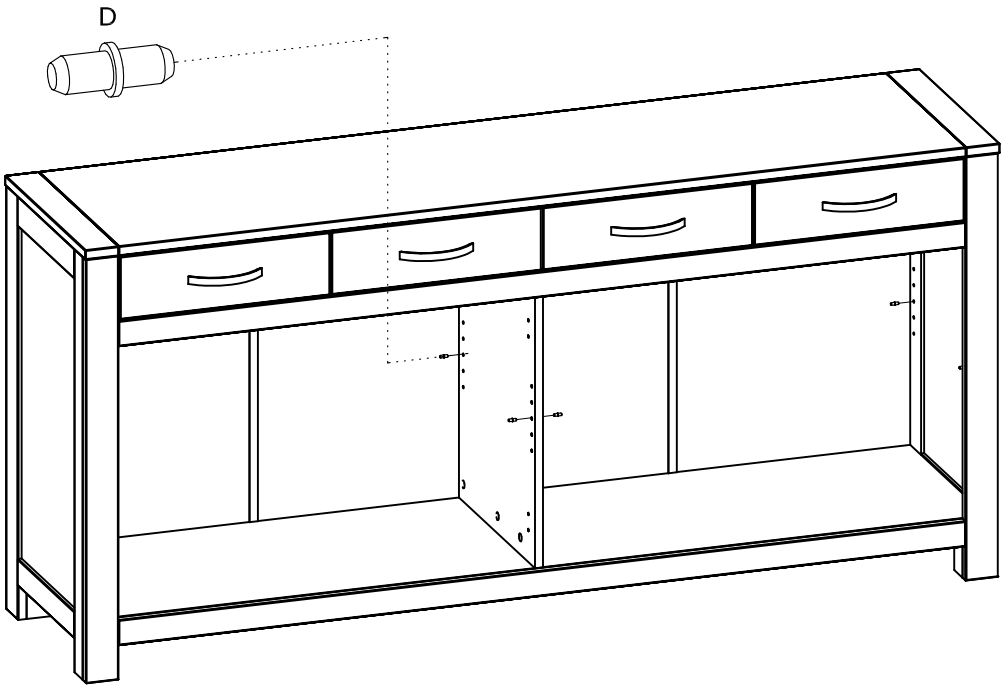




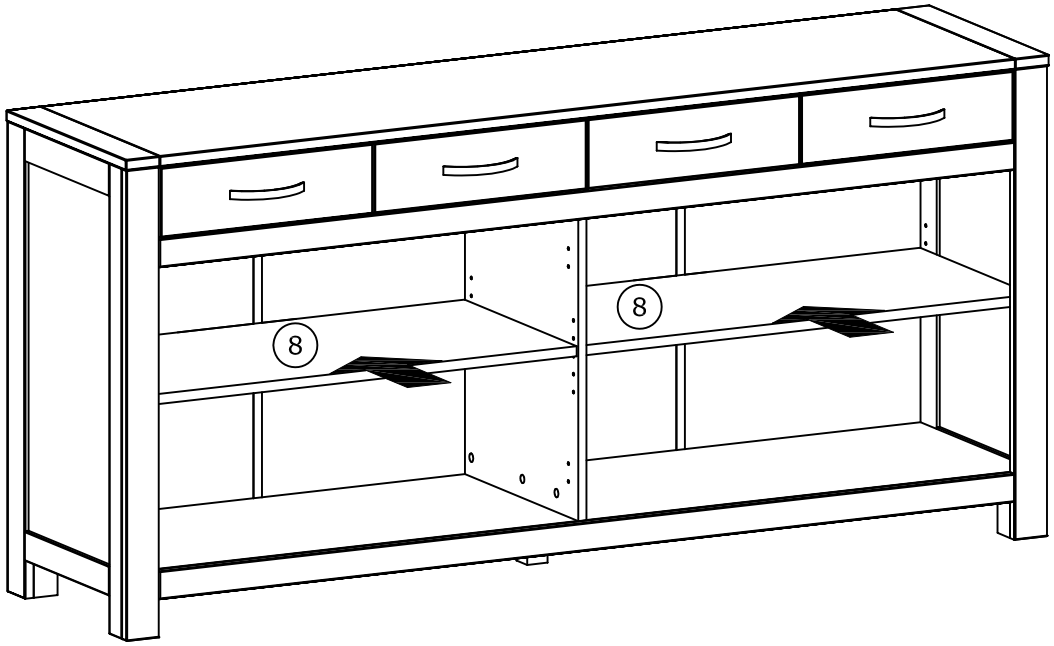
29

D x 8	
 Ø5/Ø5 mm	

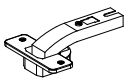
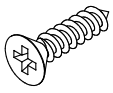
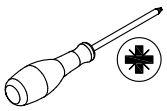
D

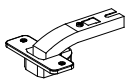
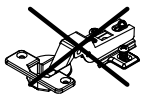


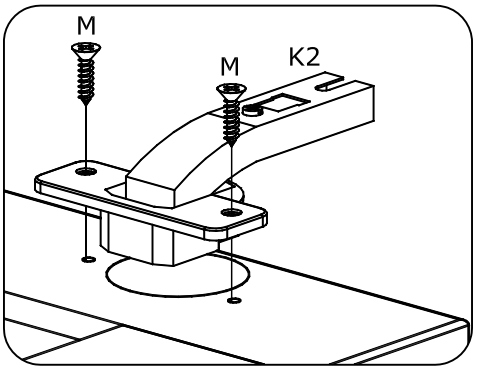
30

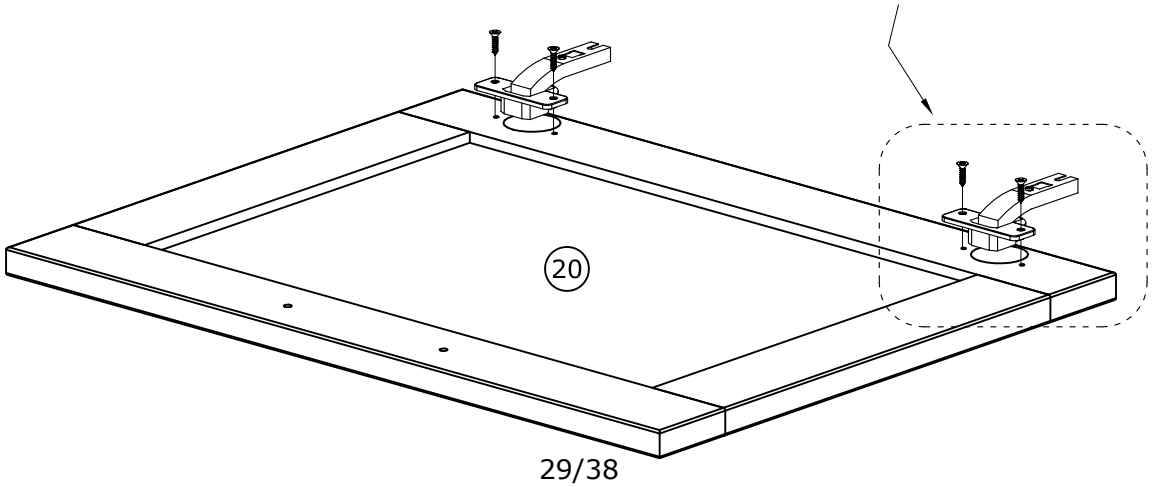


31

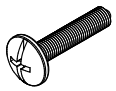
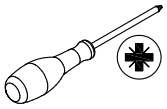
K2 x 2	M x 4	
 Ø35 mm	 Ø3,5x15 mm	

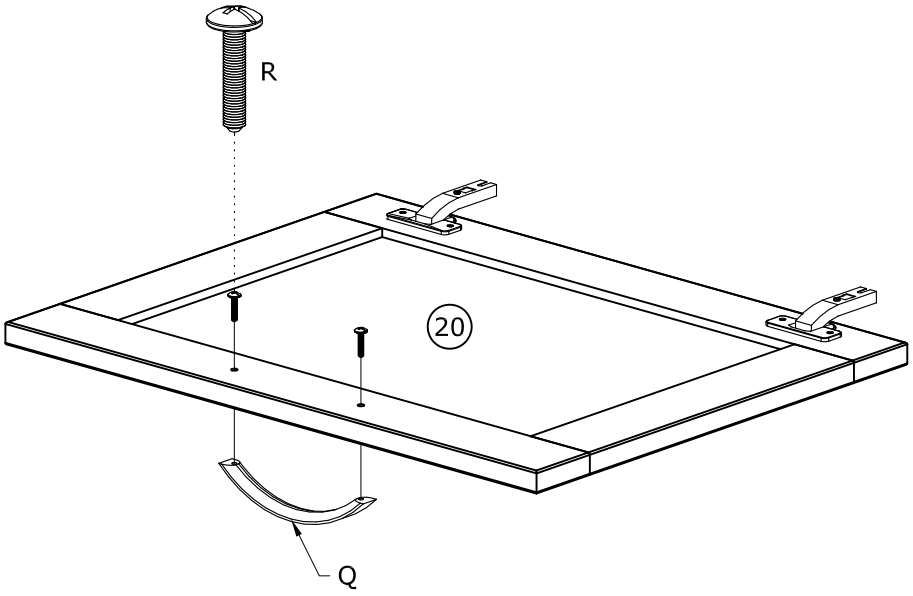
	K2	L
	 Ø35 mm	 Ø35, FK 9 mm



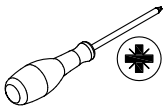


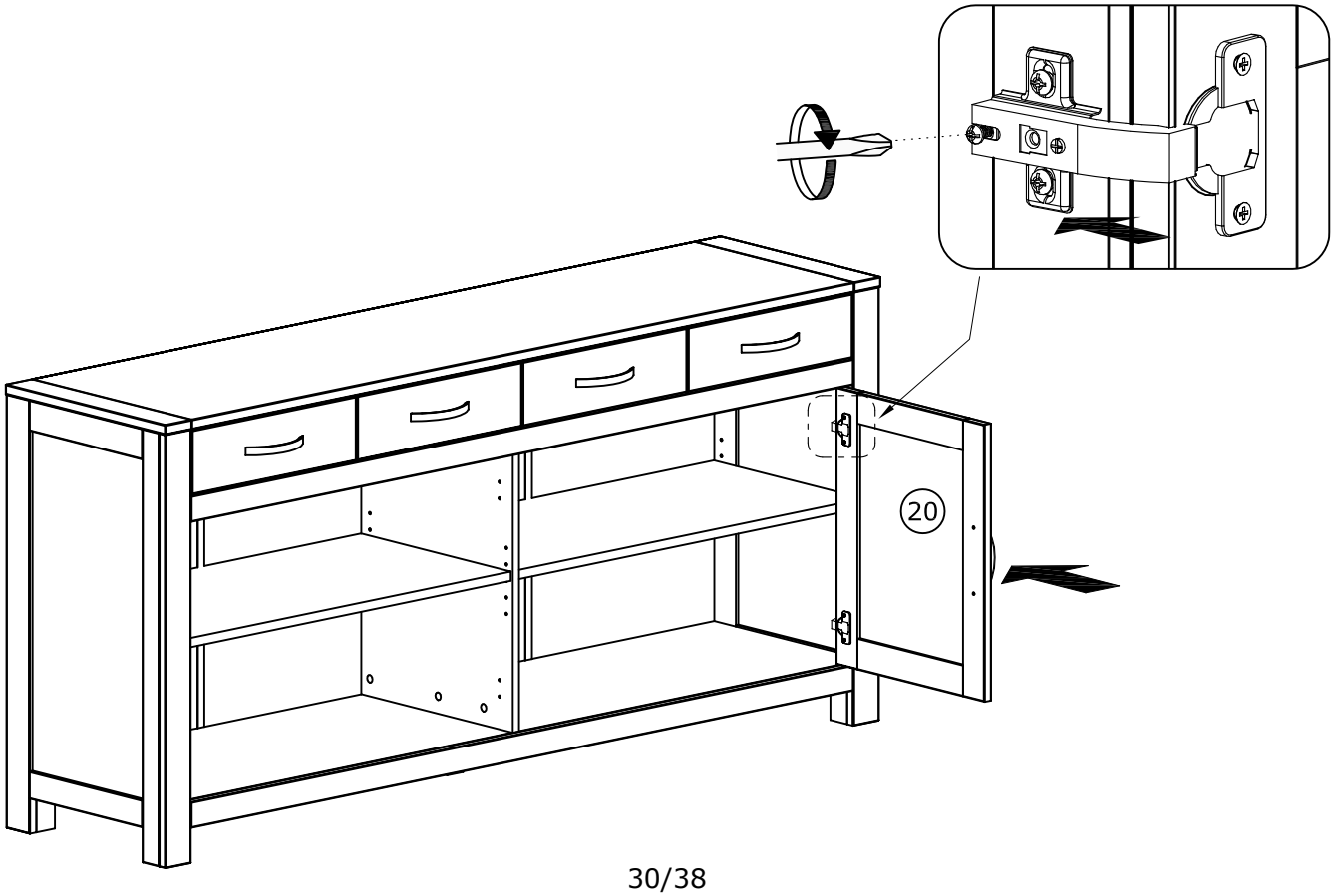
32

Q x 1	R x 2	
		
146x15x30 mm	M4x21 mm	

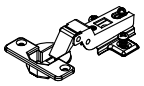
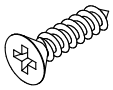
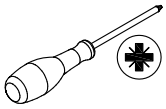


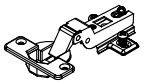
33

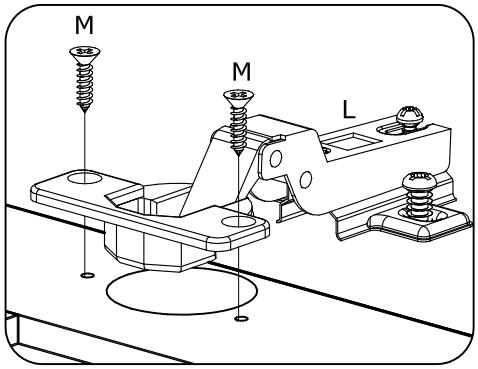


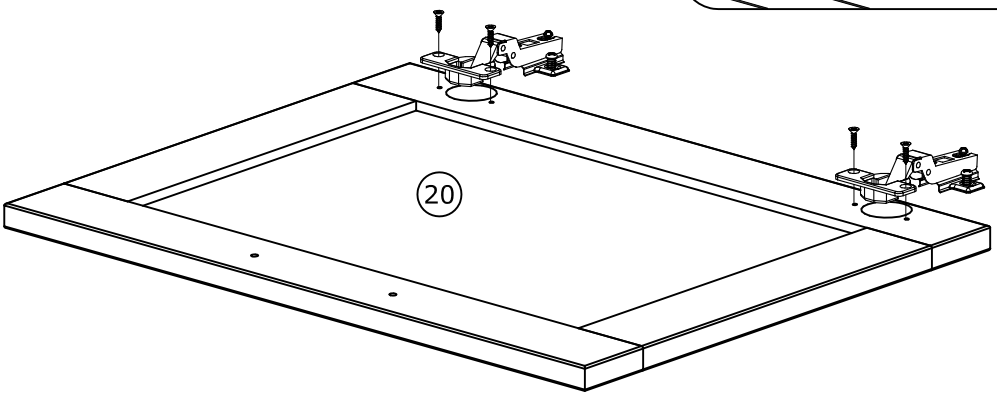


34

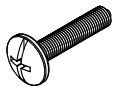
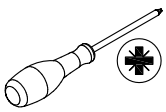
L x 2	M x 4	
		
Ø35, FK 9 mm	Ø3,5x15 mm	

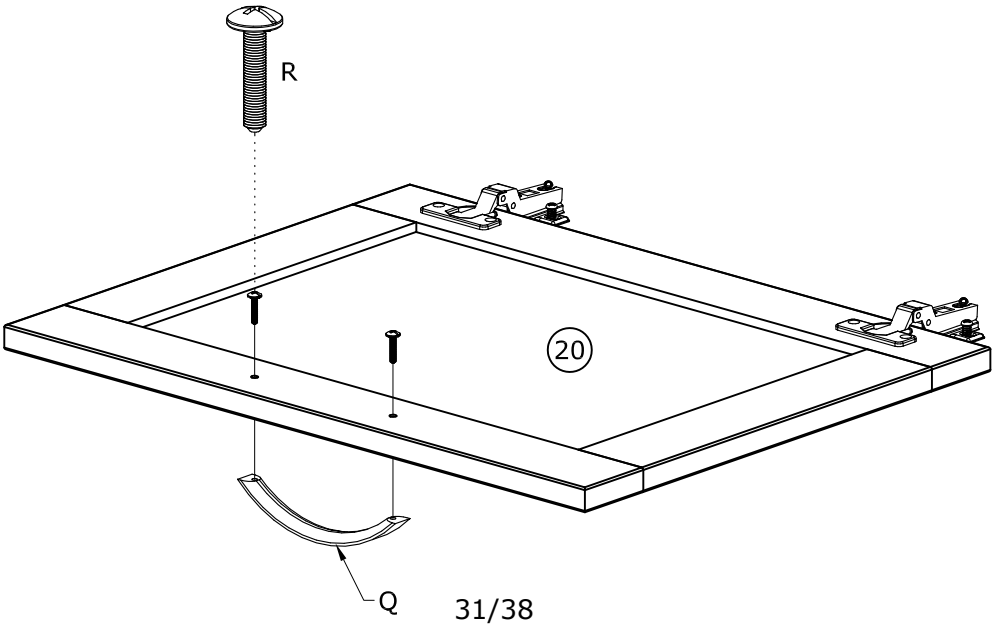
K2	L
	
Ø35 mm	Ø35, FK 9 mm



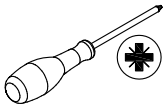


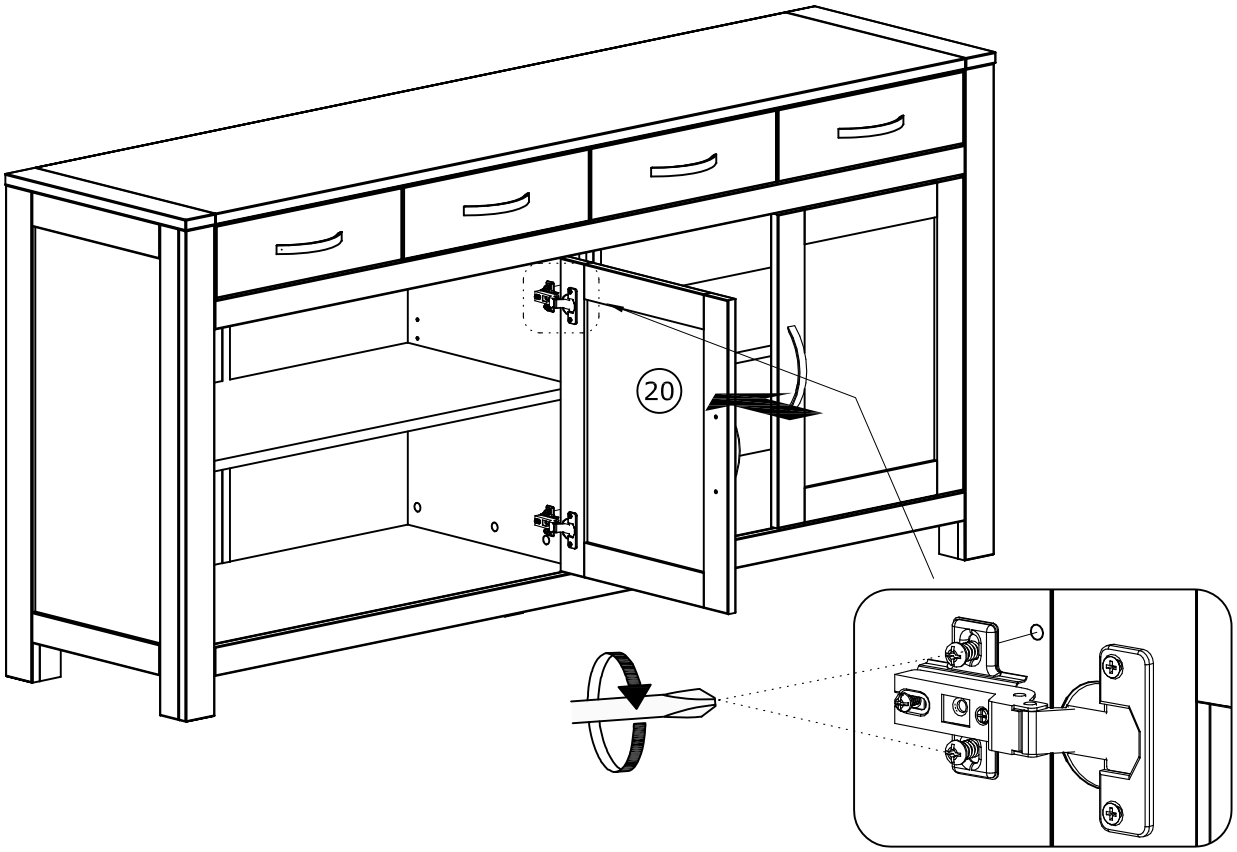
35

Q x 1	R x 2	
		
146x15x30 mm	M4x21 mm	

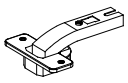
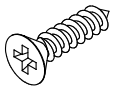
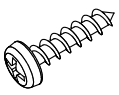
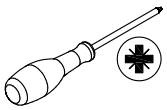


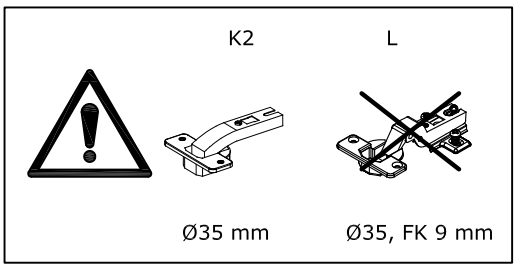
36

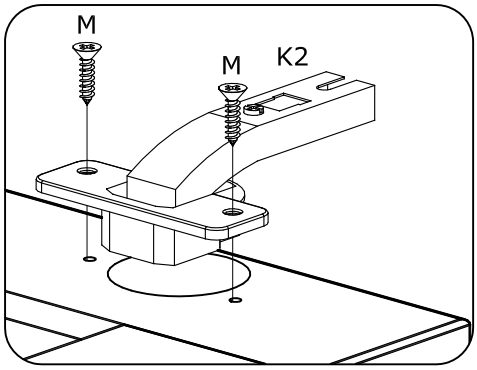


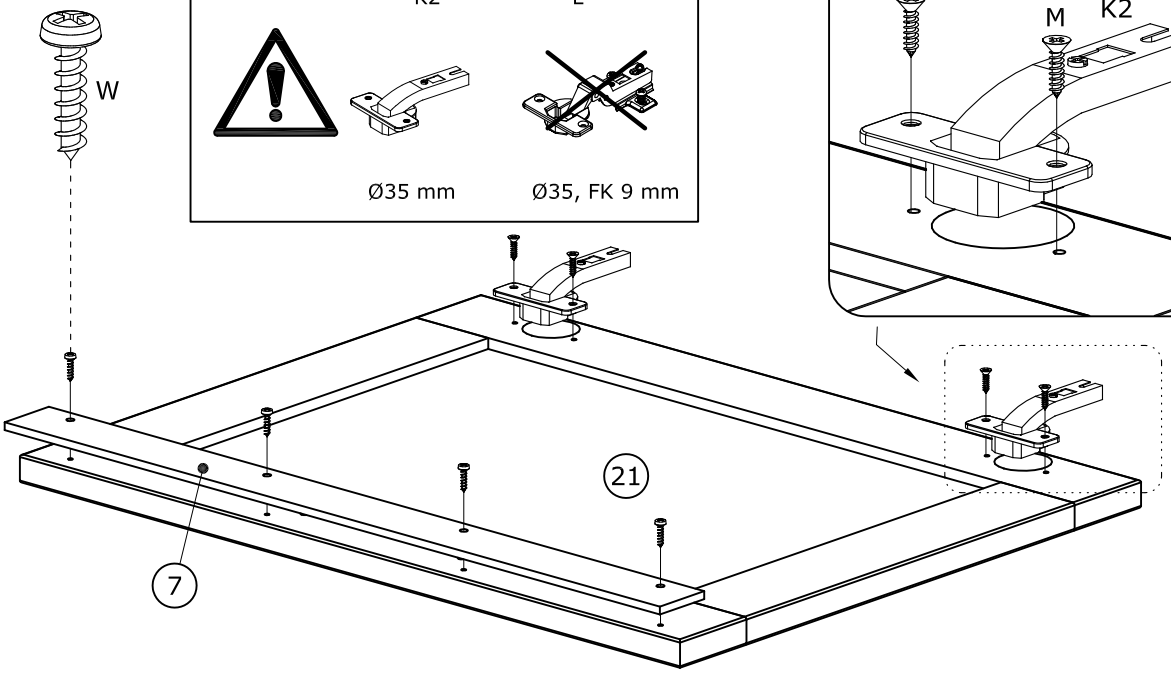


37

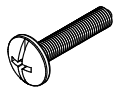
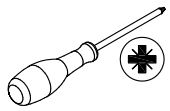
K2 x 2	M x 4	W x 4	
			
Ø35 mm	Ø3,5x15 mm	Ø3,5x15 mm	

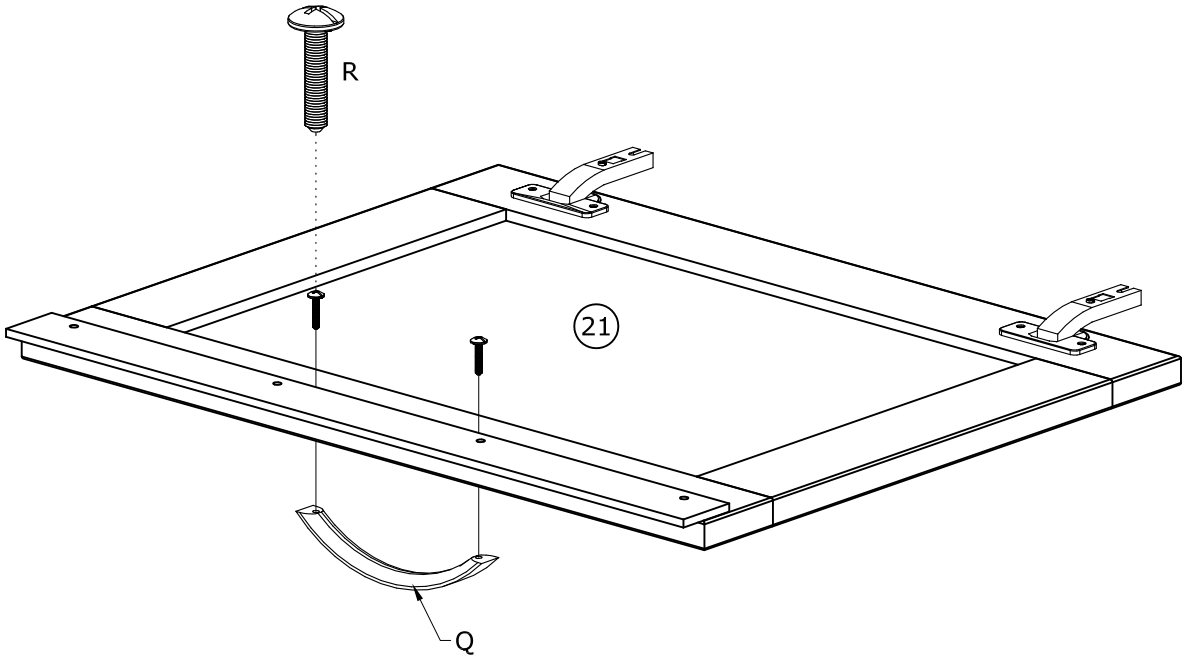




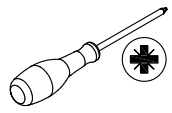


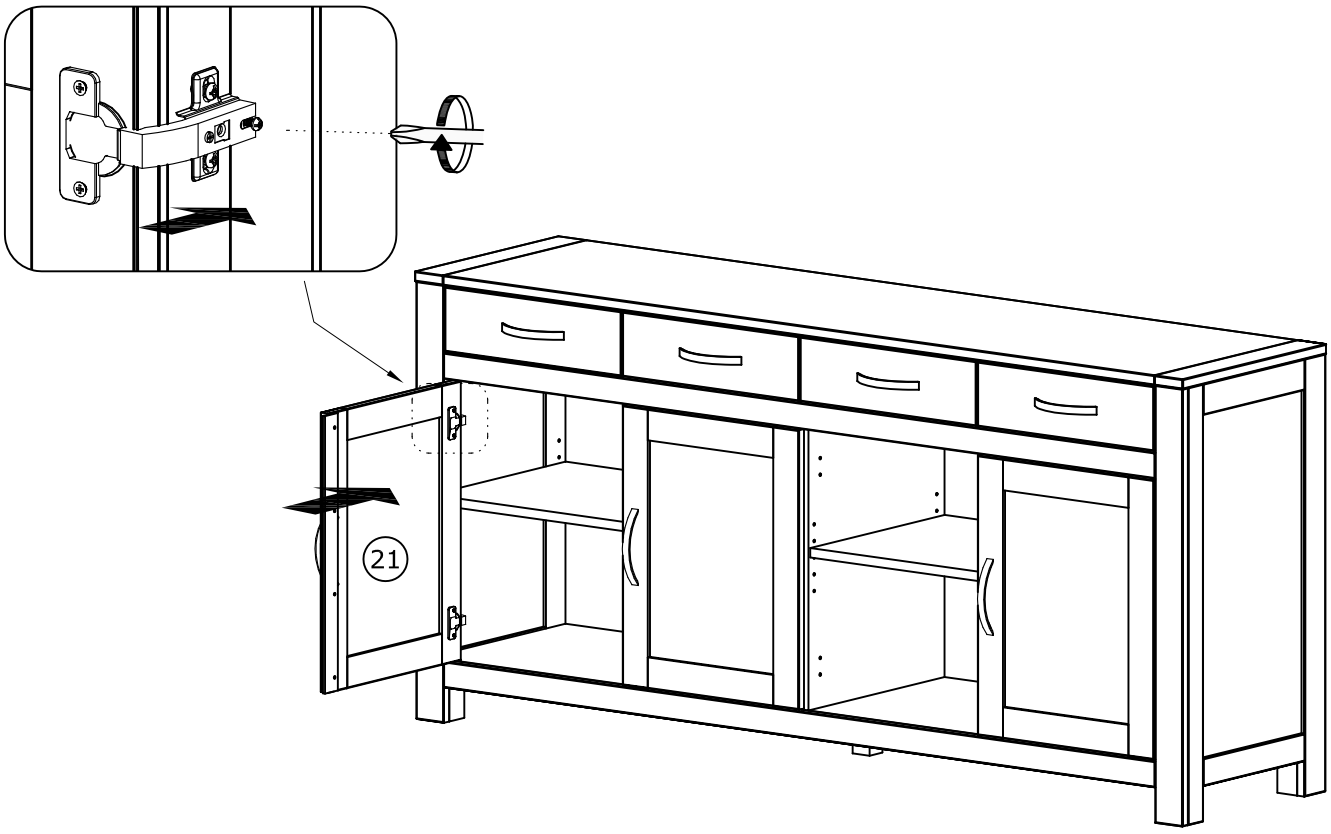
38

Q x 1	R x 2	
		
146x15x30 mm	M4x21 mm	

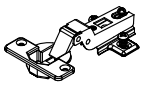
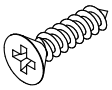
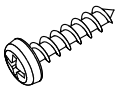
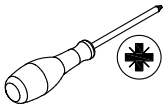


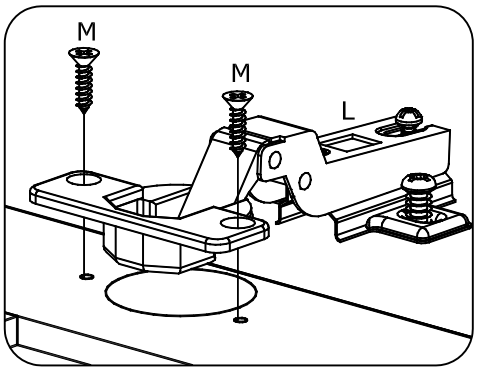
39

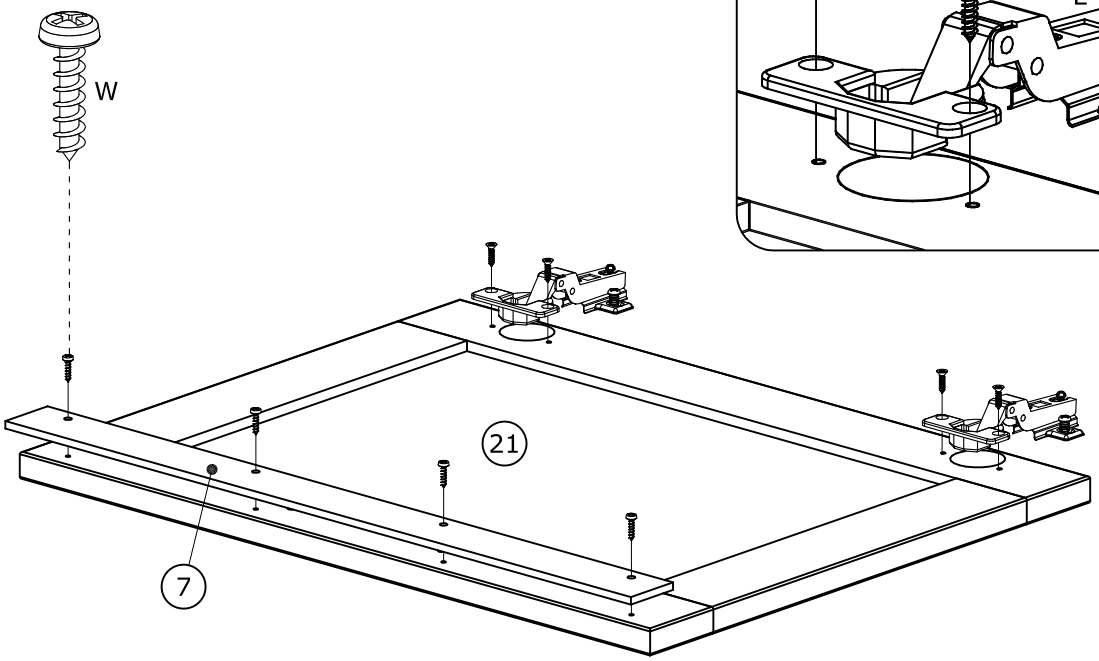




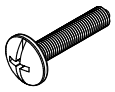
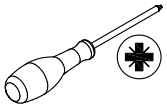
40

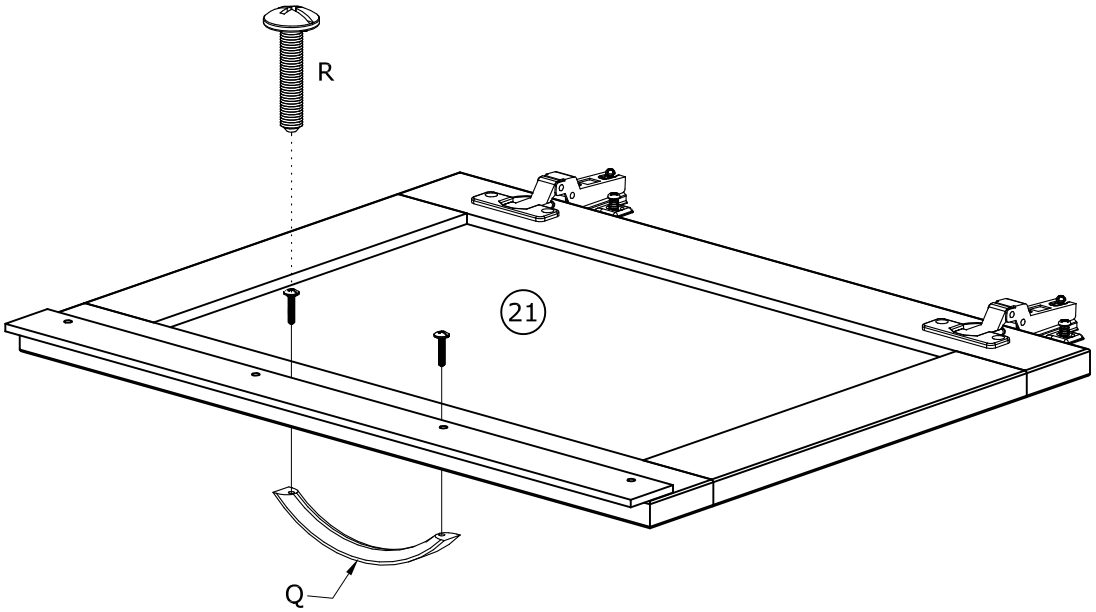
L x 2	M x 4	W x 4	
			
Ø35, FK 9 mm	Ø3,5x15 mm	Ø3,5x15 mm	



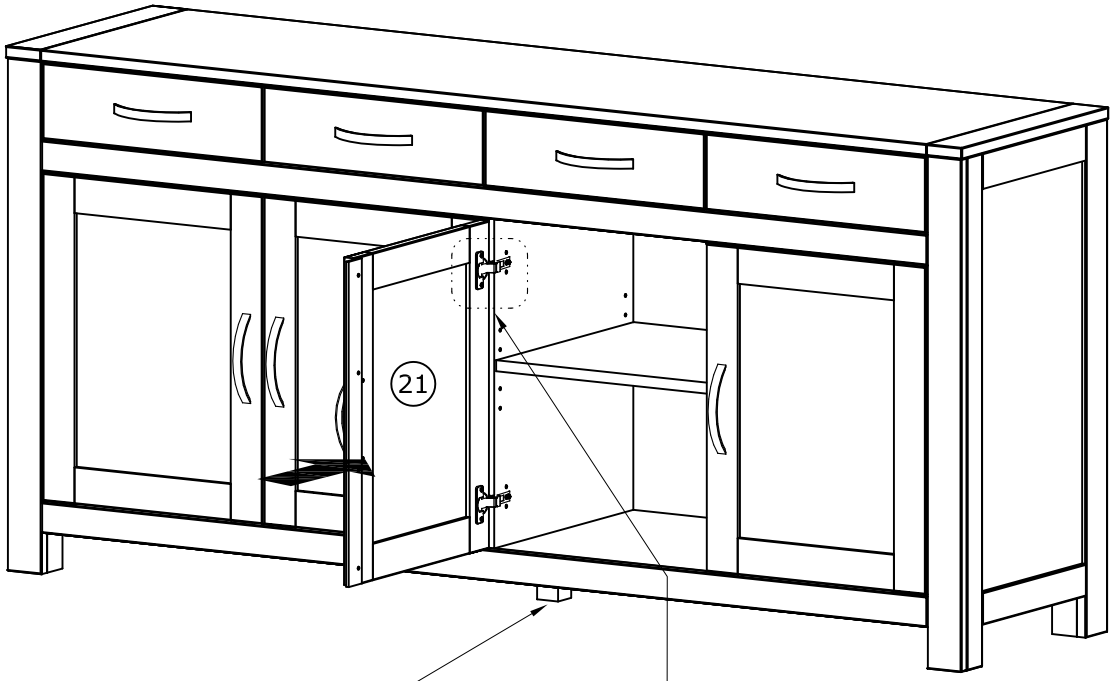


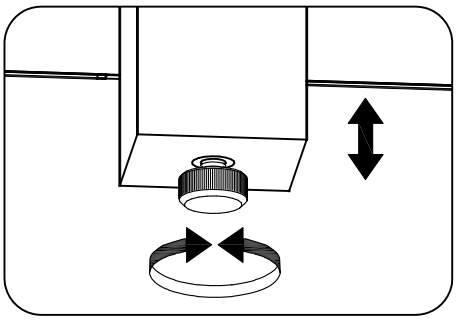
41

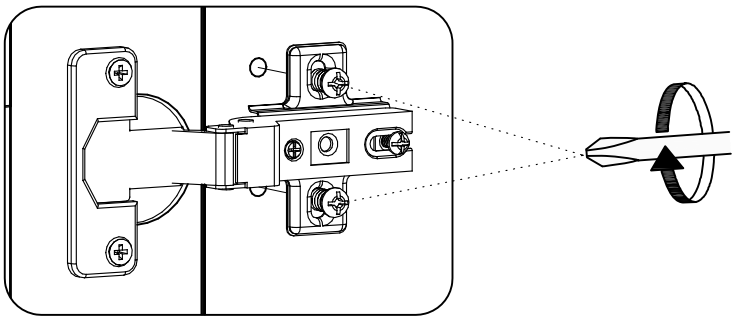
Q x 1	R x 2	
		
146x15x30 mm	M4x21 mm	



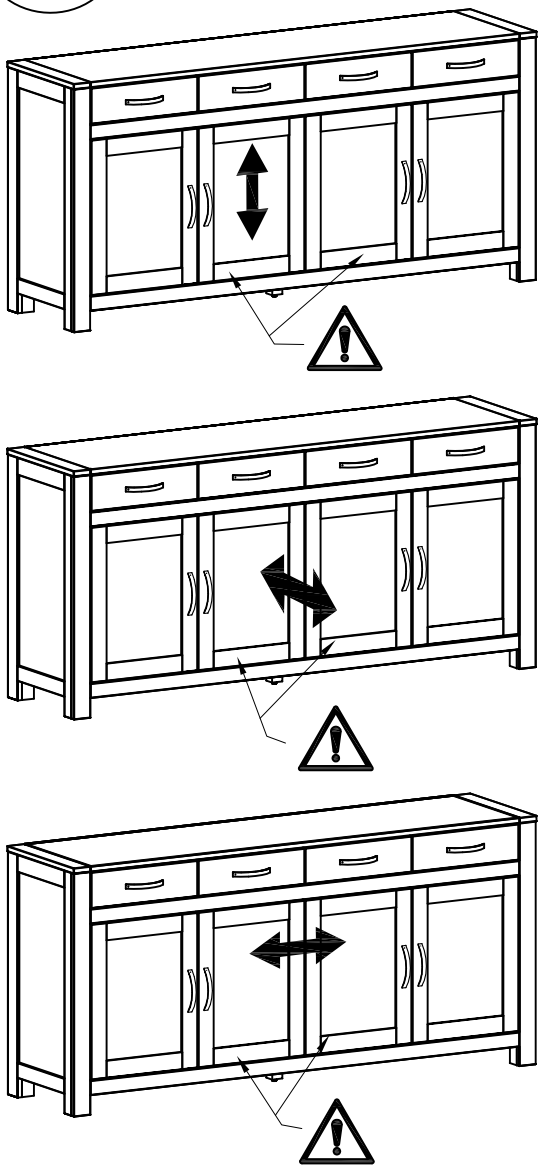
42

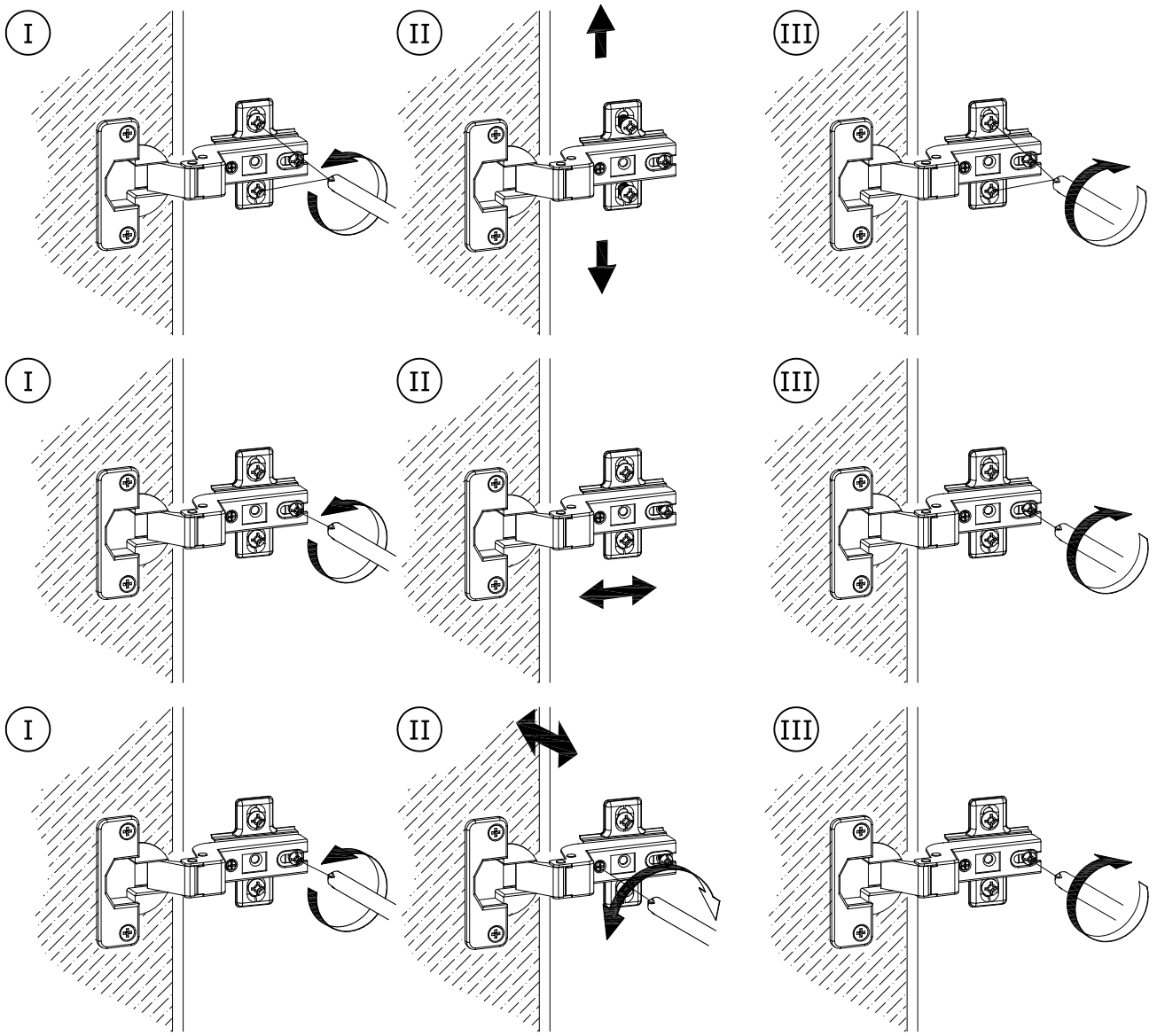




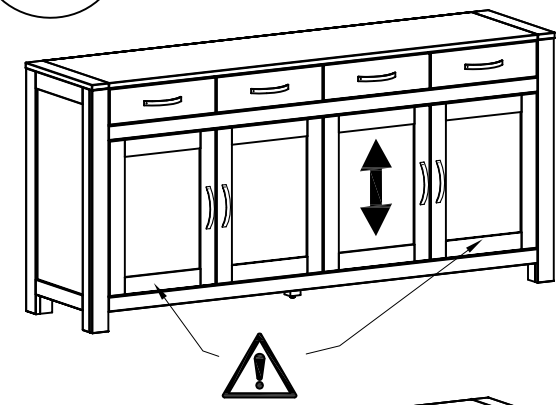


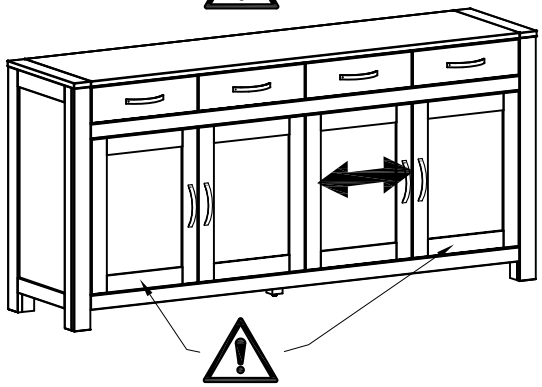
43

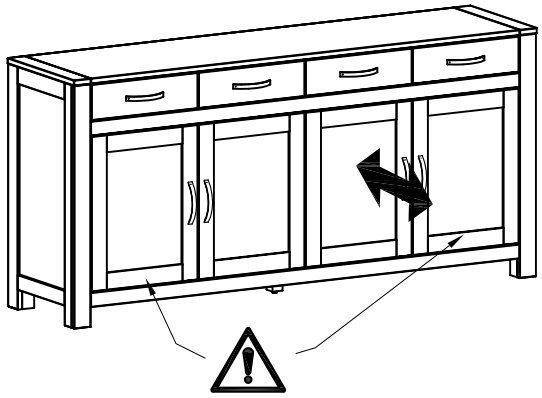


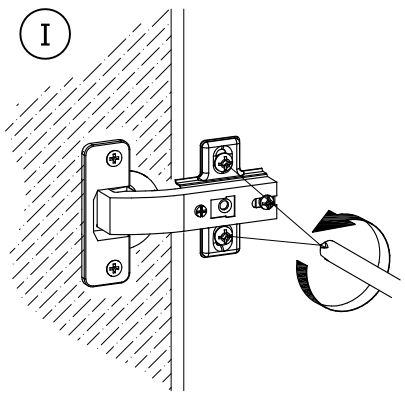


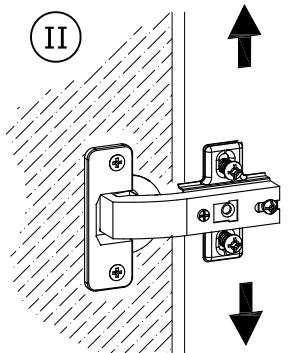
44

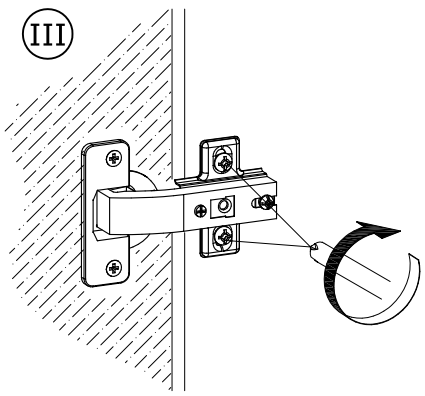


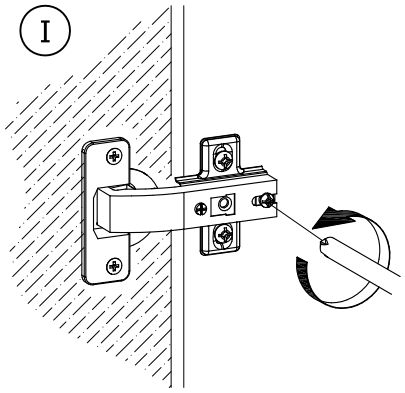


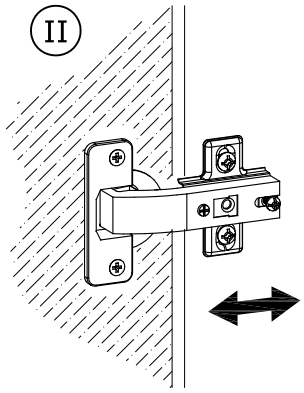


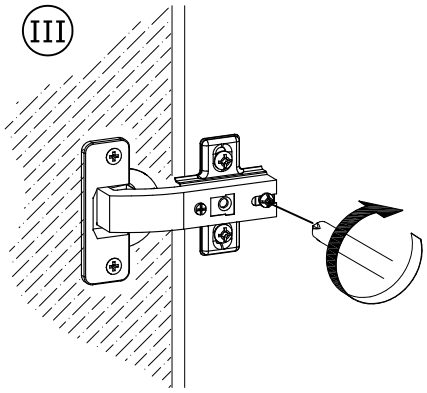


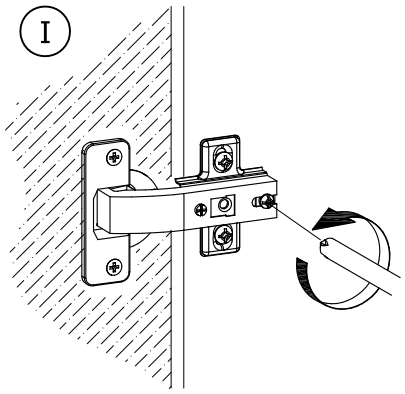


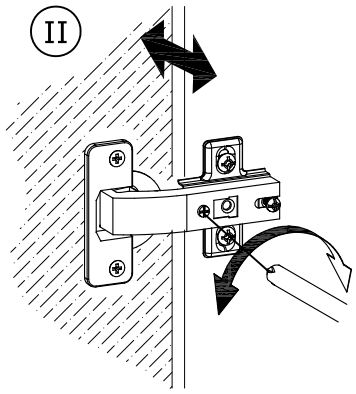


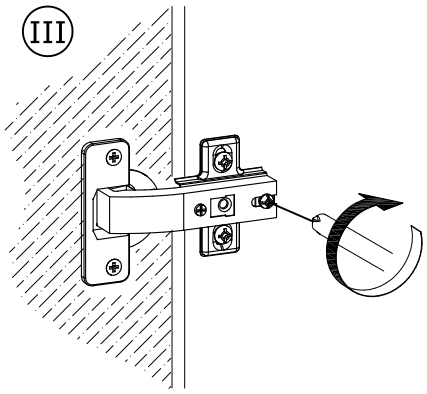
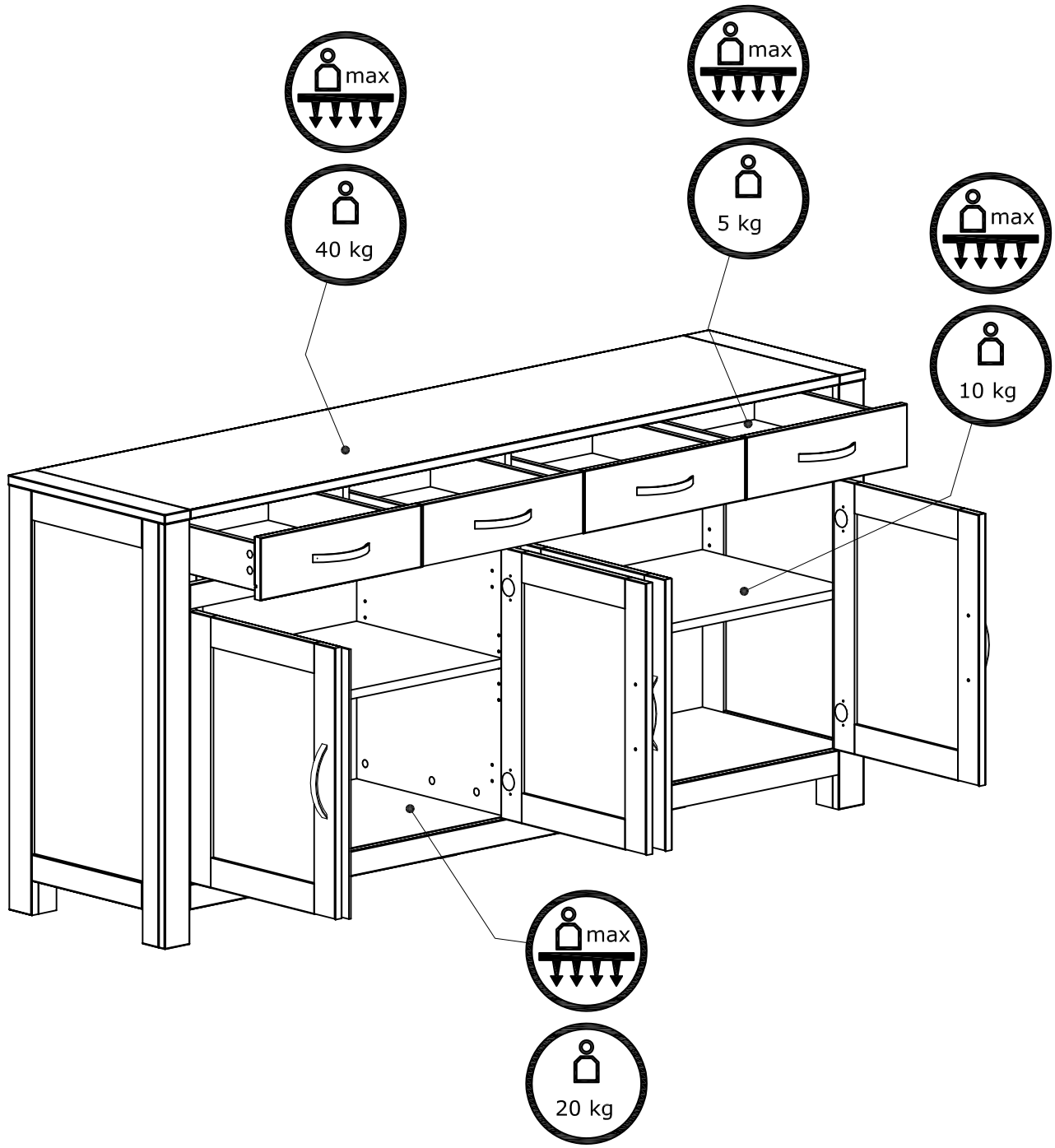












45